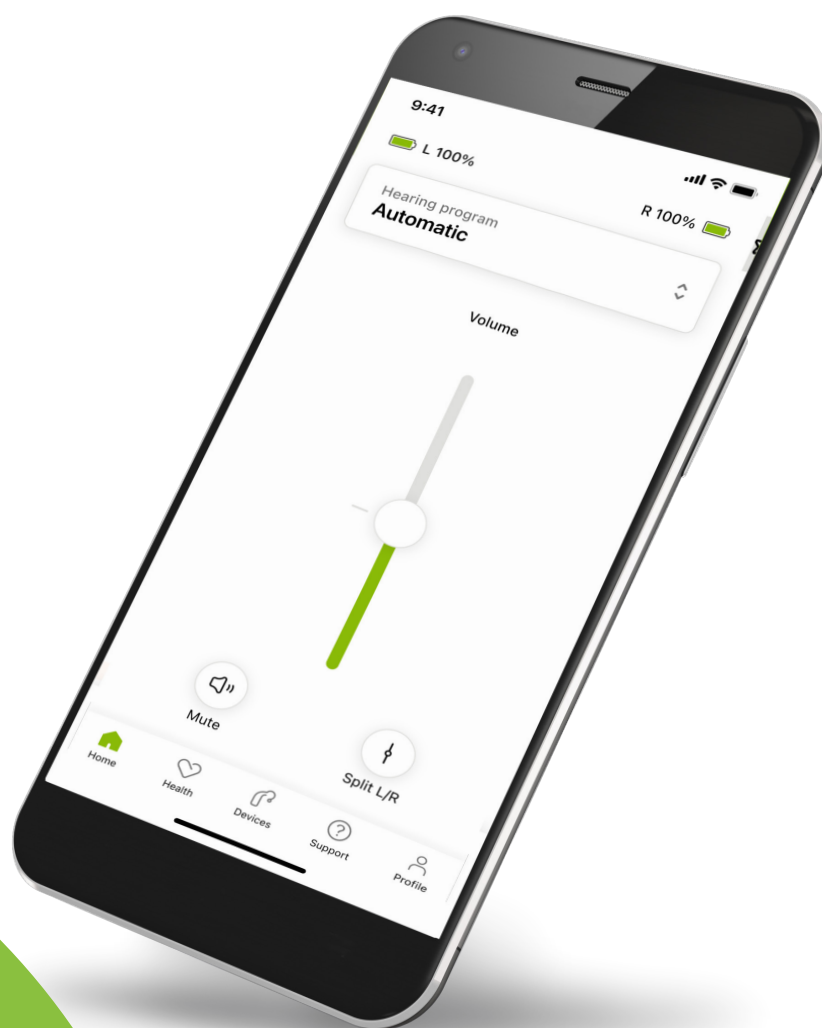




# myPhonak

Használati útmutató – myPhonak 7



# Az első lépések

A myPhonak a hallási megoldások terén világelső svájci vállalat, a zürichi székhelyű Sonova által kifejlesztett alkalmazás. Ez a használati útmutató ismerteti az alkalmazás azon funkcióit, amelyekhez a felhasználók hozzáférnek.

-  Mielőtt elkezdené használni az alkalmazást, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy kihasználhassa az alkalmazás által kínált összes lehetőséget.
-  Az alkalmazás kezeléséhez nincs szükség további oktatásra.



## Kompatibilitási információk:

A myPhonak app használatához Bluetooth® kapcsolatra képes Phonak hallókészülék szükséges.

- A myPhonak használható a Bluetooth® low energy (LE) funkcióval rendelkező telefonokon, amelyeken iOS® 15-es vagy újabb verzió fut.
- A myPhonak használható Google Mobile Services (GMS) tanúsítvánnyal rendelkező Android™ készülékeken, amelyek támogatják a Bluetooth® 4.2-es és az Android OS 8.0-ás vagy újabb verzióját.

A Bluetooth® szövegdjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Sonova AG által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik.

Az iPhone az Apple Inc. tulajdonát képező, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegy.

Az Android a Google LLC védjegye.

Az IOS® a Cisco Systems, Inc. és/vagy leányvállalatai tulajdonát képező védjegy vagy bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és bizonyos más országokban.

# Tartalomjegyzék

Gyors áttekintés	4
A myPhonak telepítése	5
myPhonak felhasználói fiók létrehozása és kezelése	6
Párosítás Phonak hallókészülékekkel	7
Hibaelhárítás: Párosítás	8
Főoldal: Távvezérlő nézet	9
Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai	10
Főoldal: Távvezérlő nézet* – nem standard funkció	12
Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai – Új program létrehozása vagy meglévő program frissítése*	14
Hibaelhárítás: A távvezérlő speciális beállításai	15
Készülékek	16
Frissítések	19
Támogatási és távoli támogatási munkamenet	21
Távoli támogatási munkamenet indítása	24
Hibaelhárítás: Távoli támogatási munkamenet	25
Egészségügyi adatok nyomon követése az Egészség részben: Beállítás	27
Egészség irányítópultja	28
Az Egészség rész funkcióinak részletes áttekintése: viselési idő, lépésszám, tevékenységi szintek*, séta és futás távolsága*	29
Egészség funkció részletes nézetei: Pulzusszám* és kalóriaszám* séta és futás közben*	31
Egészség: Egyéb funkciók*	33
Fontos biztonsági információk	35
A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók	37
A szimbólumok magyarázata	38

# Gyors áttekintés

## Távvezérlés



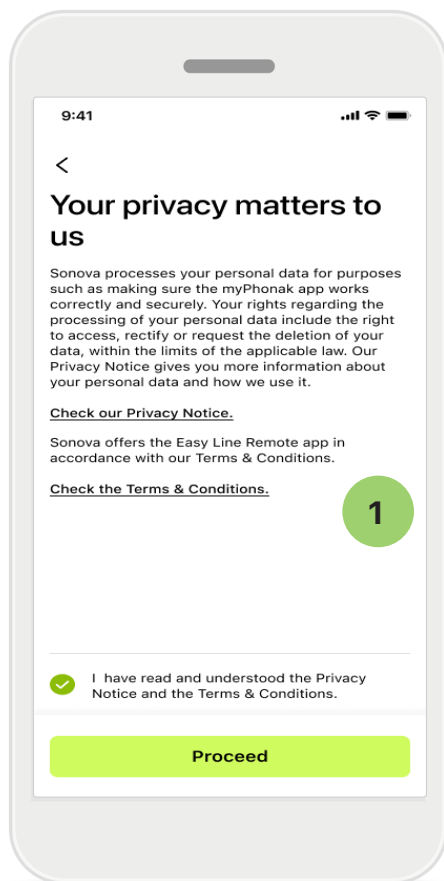
## Távoli támogatás



\* Kizárólag újratölthető hallókészülékekhez.

# A myPhonak telepítése

1. Csatlakozzon okostelefonjával az internetre wifi- vagy mobiladat-kapcsolat használatával.
2. Kapcsolja be okostelefonján a Bluetooth®-funkciót.
3. Töltse le a myPhonak alkalmazást az áruházból, és telepítse a telefonjára.
4. Nyissa meg az alkalmazást.
5. Ha először használja az alkalmazást, megtekinthet egy bemutatót.  
Ha nem szeretné ezt megtenni, koppintson a **Túra kihagyása** lehetőségre.




## 1 Adatvédelmi irányelvek

Az alkalmazás használatához jelölje be a jelölőnégyzetet, miután elolvasta az Adatvédelmi szabályzatot és a Használati feltételeket. Ezután koppintson a **Tovább** gombra.

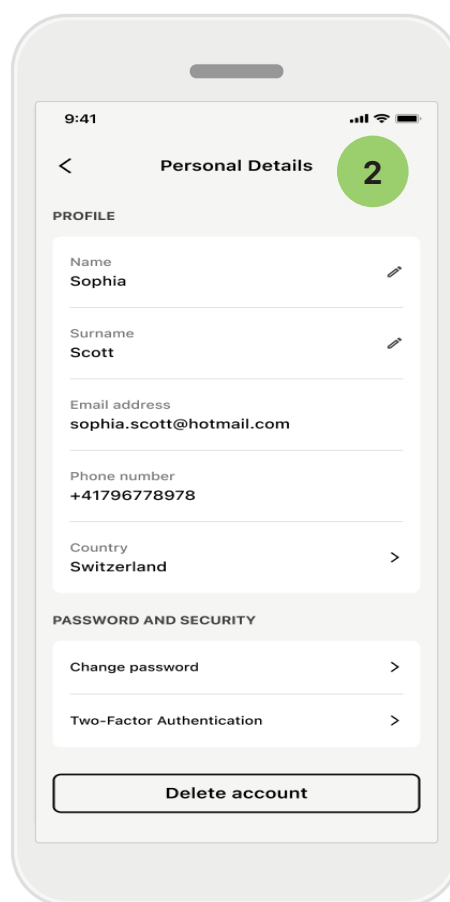
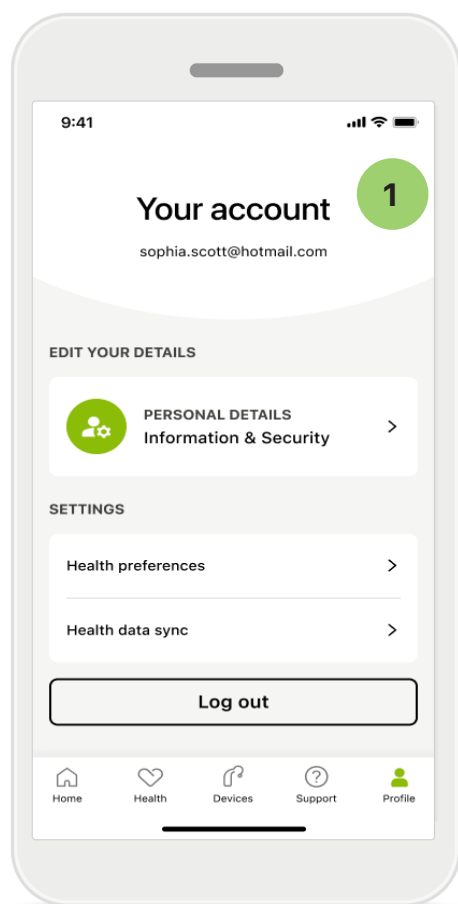
## Termékfejlesztés

Alkalmazáshasználati és egészségügyi adatait megoszthatja velünk, hogy segítsen termékeink fejlesztésében. Adatait az adatvédelmi szabályzatban leírtak szerint kezeljük, és nem vezethetők vissza Önhöz.

# myPhonak felhasználói fiók létrehozása és kezelése

- A további egészségügyi funkciók eléréséhez létrehozhat egy fiókot. A hallókészülék beállításainak módosításához nincs szükség külön fiókra.
- A fiókját az e-mail-azonosítója vagy a mobiltelefonszáma használatával hozhatja létre.
- Ha már rendelkezik fiókkal, koppintson a **Bejelentkezés** gombra.
- Ha ezt a részt ki szeretné hagyni, koppintson a(z)  lehetőségre.

Home



## 1 Profil rész

A Profil képernyőn szerkesztheti a profiladatait, és módosíthatja az Egészség résszel kapcsolatos beállításait.

Ha ki szeretne jelentkezni az alkalmazásból, koppintson a **Kijelentkezés** gombra.

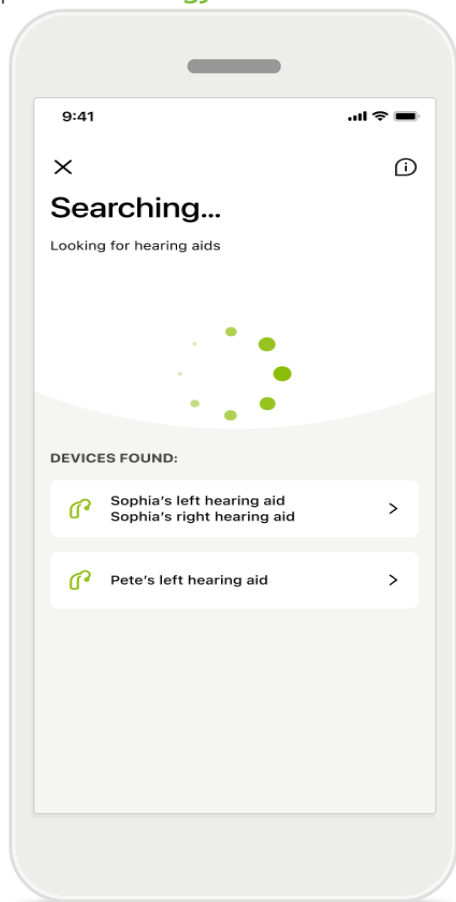
## 2 Személyes adatok

Személyes adatait a Személyes adatok menüpontban szerkesztheti, és módosíthatja biztonsági adatait. Ha törölni szeretné fiókját, koppintson a **Fiók törlése** lehetőségre. A művelet megerősítéséhez meg kell adnia jelszavát.

# Párosítás Phonak hallókészülékekkel

A Bluetooth®-kompatibilis hallókészülékek myPhonakkal való összekapcsolásához kövesse az alábbi utasításokat.

- Koppintson a **Vágjunk bele!** lehetőségre.



## Keresés

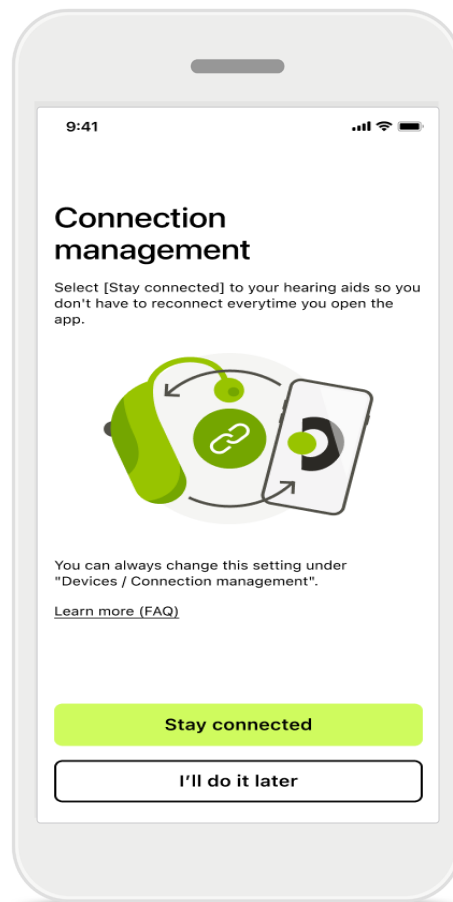
Az alkalmazás megkeresi a kompatibilis hallókészülékeket. Ez eltarthat néhány másodpercig. Ezután megjelennek a találatok. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt készüléket.

Az alkalmazás egyesével csatlakozik a hallókészülékekhez.

iOS-eszközökön külön-külön erősítse meg a hallókészülékek párosítását a felugró **Párosítás** lehetőség megérintésével.

## További funkciók:

- Ha a hallókészülékek párosítása sikeresen megtörtént, lehetősége van őket telefonhívásokhoz és zene streameléséhez használni. Koppintson a **Folytatás** gombra, ha ki szeretné hagyni ezt a további párosítást.



## Csatlakozáskezelés

A myPhonak App alkalmazáshoz csatlakoztatva tarthatja hallókészülékeit, így nem kell minden alkalommal újra csatlakoztatnia azokat. A beállítás aktiválásához érintse meg a **Maradjon kapcsolatban** lehetőséget.

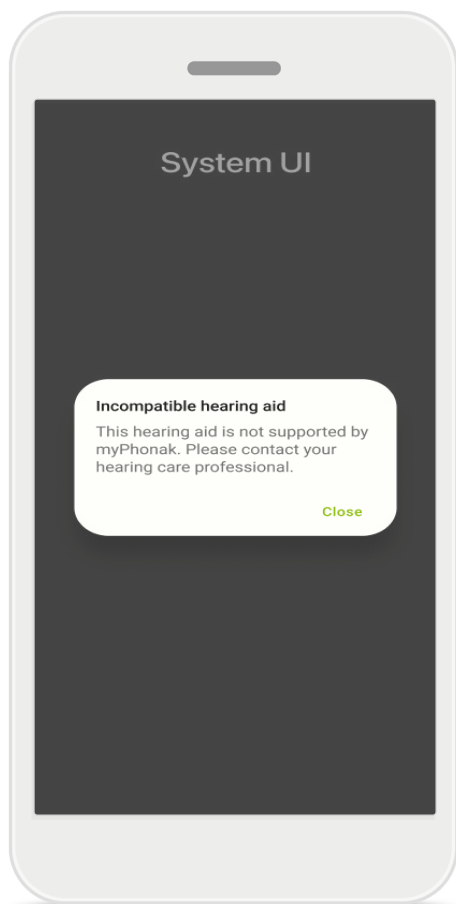
**i** Ha hallókészüléke nem reagál, ellenőrizze, hogy hatótávolságon belül van-e, be van-e kapcsolva, illetve nem merült-e le az eleme. Ha zavaró mezők vannak jelen, távolodjon el a zavaró mezőktől.

# Hibaelhárítás: Párosítás

A beállítási folyamat során előforduló lehetséges hibák.

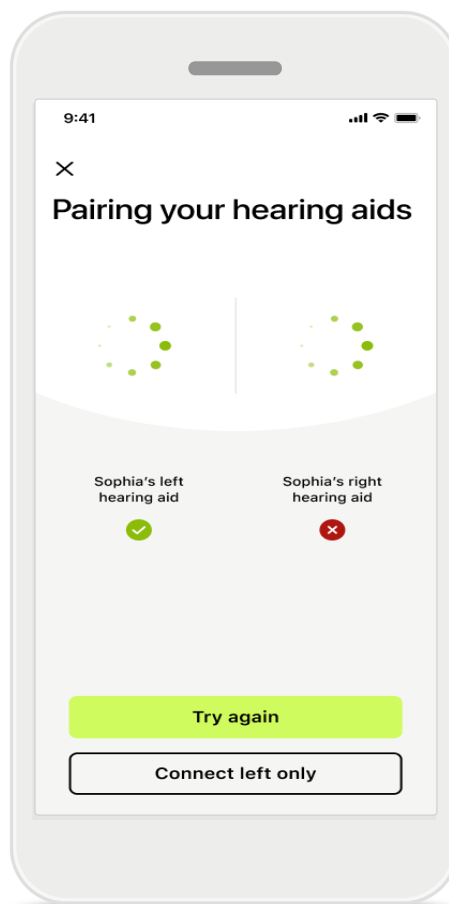
További hibaelhárítási információkért látogasson el a Phonak támogatási oldalára:

<https://www.phonak.com/myphonakapp>



## Nem kompatibilis készülékek

Az alkalmazás nem tud csatlakozni a hallókészülékekhez, mert azok nem kompatibilisek. További információért forduljon hallásgondozó szakemberéhez.



## Hallókészülék csatlakozási hibája

Ha az egyik hallókészülékkel való párosítás sikertelen, a párosítási folyamat újraindításához koppintson az **Újrapróbálás** lehetőségre.

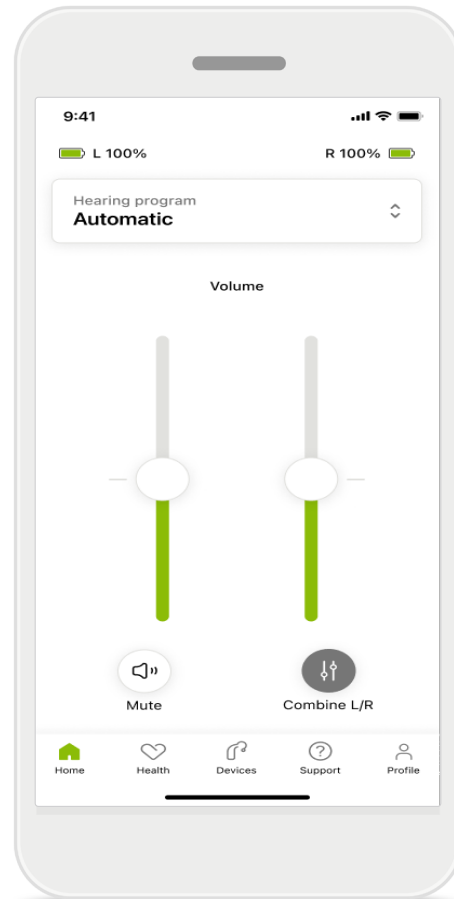
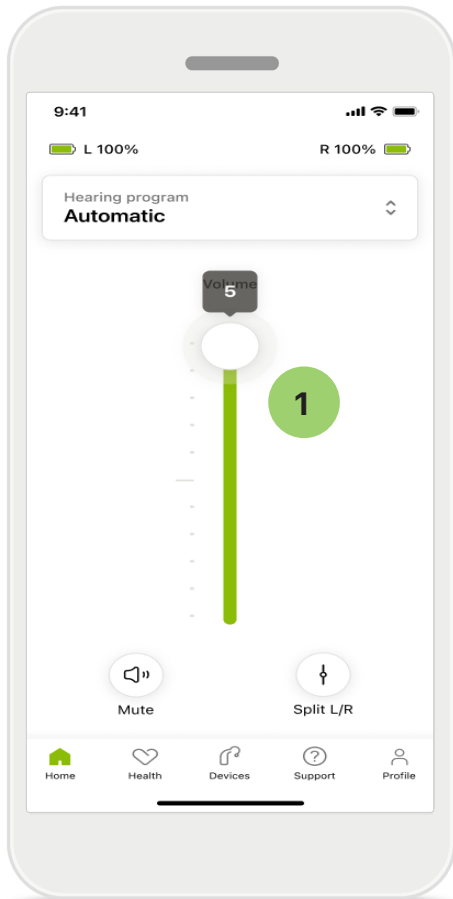
## Egyik hallókészülékhez sem lehet csatlakozni

A párosítási folyamat újraindításához koppintson az **Újrapróbálás** lehetőségre, és kövesse az utasításokat.

Bluetooth® készülékek első alkalommal történő párosításakor Android készülékeken engedélyezni kell a helymeghatározási szolgáltatásokat. A párosítás befejezése után a helymeghatározási szolgáltatások újra kikapcsolhatók.



# Főoldal: Távvezérlő nézet



## 1 A hallókészülék hangerejének szabályozása

A hangerő növeléséhez mozgassa a csúszkát felfelé. A hangerő csökkentéséhez mozgassa a csúszkát lefelé. Ha két hallókészülékkel rendelkezik, ez a csúszka egyszerre vezérli mindkét készüléket.

## Eltérő hangerő beállítása

Ha szeretne eltérő hangerőt beállítani, koppintson a **Kettéosztás** ikonra, hogy az egyes hallókészülékeket egymástól függetlenül állítsa be, vagy térjen vissza a fő beállításhoz. Ha el akarja némítani vagy fel akarja oldani a hallókészülék(ek) némítását, csak koppintson a **Némítás** ikonra.

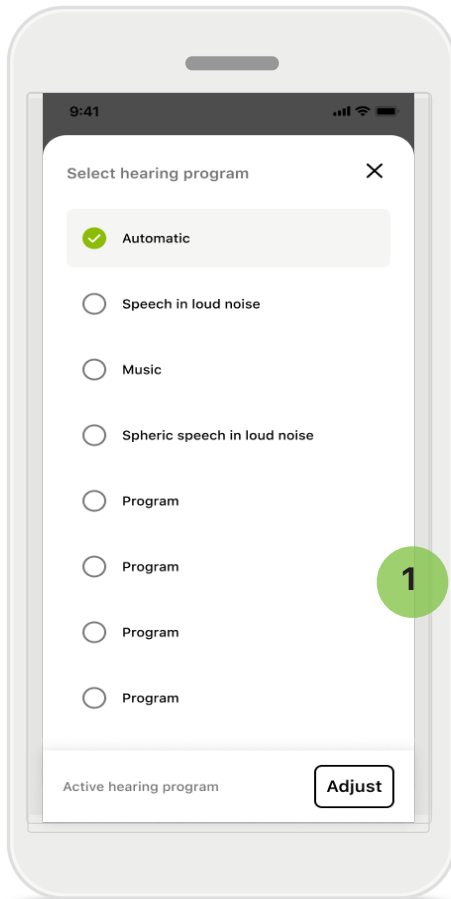
A hangprogramok közvetlenül az alkalmazás kezdőképernyőjének tetejéről érhetők el. A programválasztékban lapozva válassza ki az igényeinek megfelelő programot. Válasszon az alábbiak közül:

🔊 Automatikus program

👤 A hallásgondozó szakembere által létrehozott programok

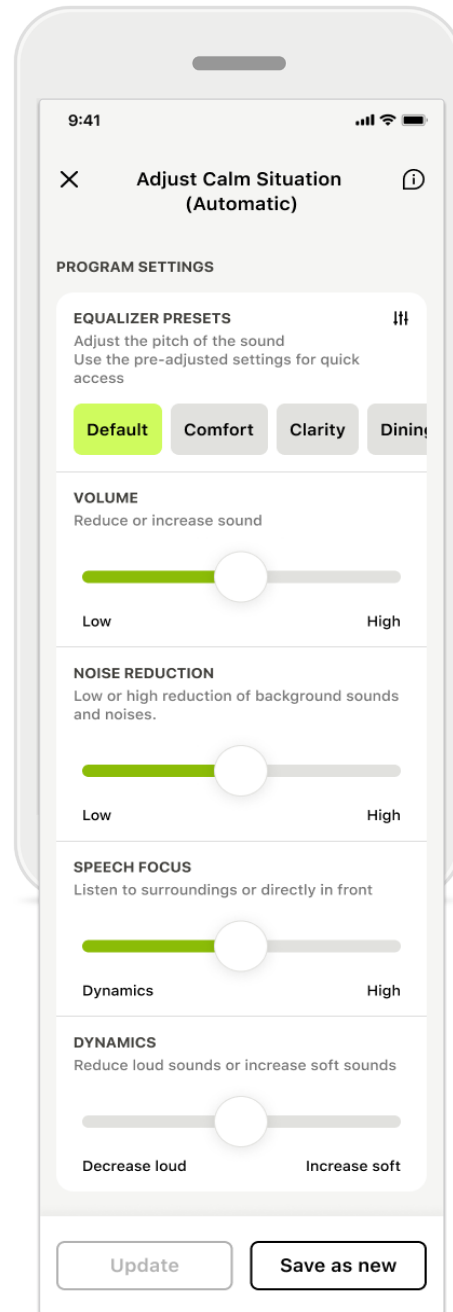
★ Az Ön által létrehozott programok

# Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai



## 1 Programbeállítás

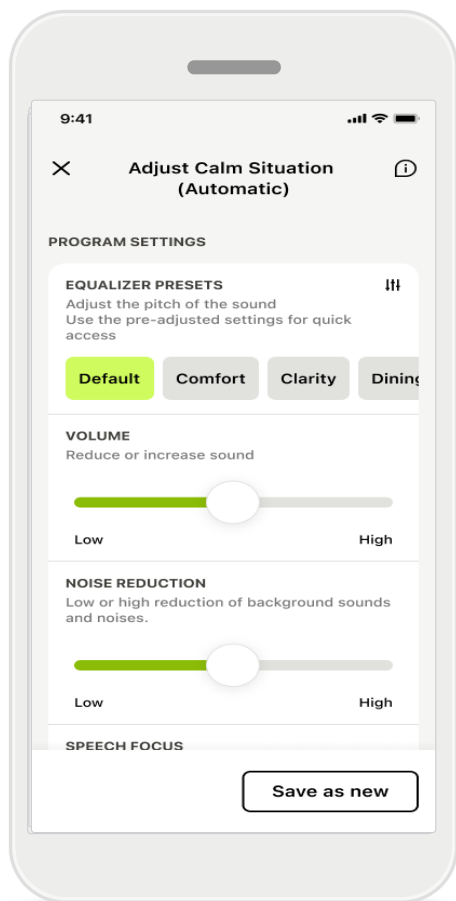
A **Programbeállítás** gombra kattintva módosíthatja a kiválasztott programot a speciális hangbeállítások segítségével.



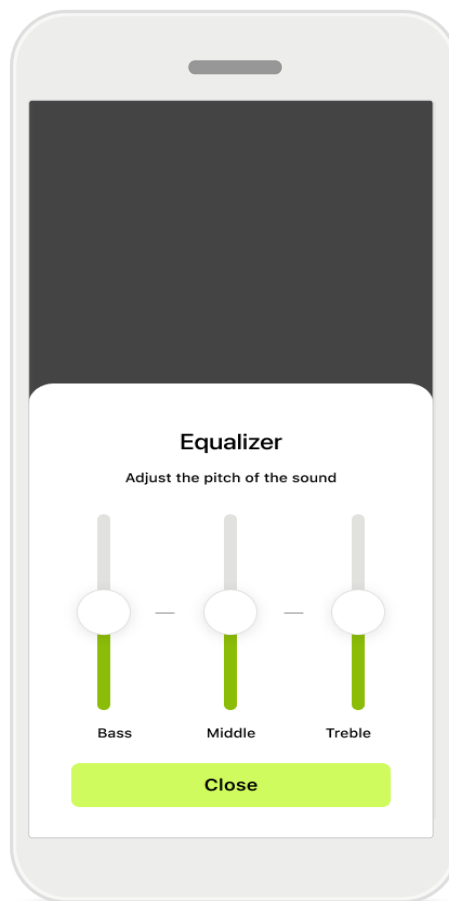
## Programbeállítások

A kiválasztott programot különböző módon állíthatja be. A csúszkák segítségével szabályozhatja az egyes beállításokat: hangszínszabályozó előbeállításai, hangerő-szabályozás, zajcsökkentés, beszédfókusz és dinamikus szabályozás.

# Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai



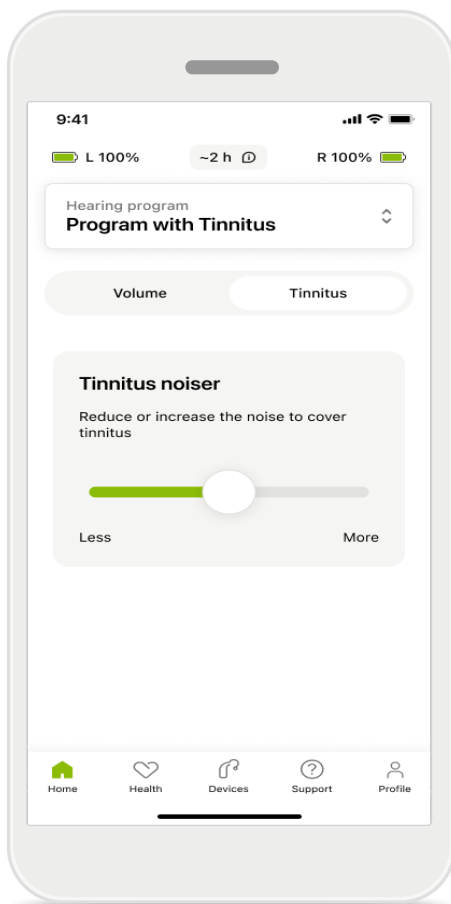
**Hangszínszabályozó előbeállításai**  
A hangszínszabályozó előbeállításai lehetővé teszik a hangmagasság gyors beállítását az adott akusztikai környezetnek megfelelően. Koppintson a hangszínszabályozó ikonra a speciális beállításokhoz.



**Hangmagasság beállítása**  
Módosítsa a hangmagasságot (frekvenciát) a csúszkák segítségével. Koppintson a **Bezárás** gombra a beállításokhoz való visszatéréshez.

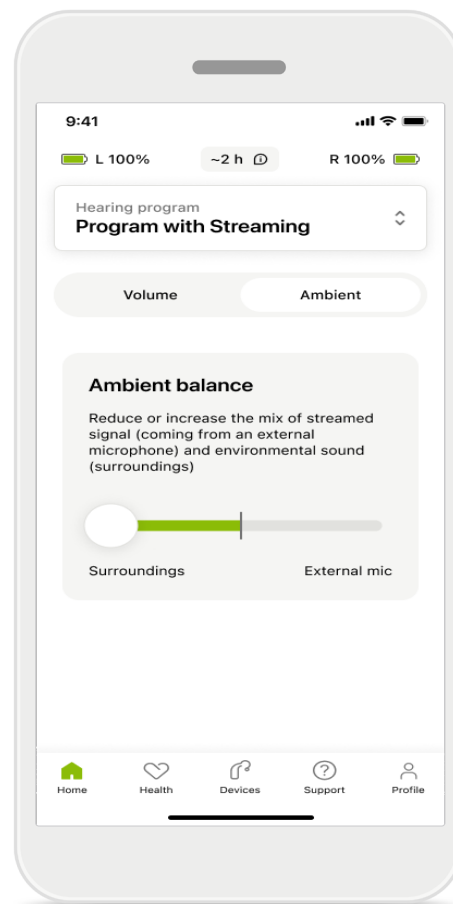
# Főoldal: Távvezérlő nézet\* – nem standard funkció

- Attól függően, hogy a hallókészüléket hogyan programozták be és hogy milyen vezeték nélküli kiegészítők állnak rendelkezésre, hang streamingje közben több beállítás, például a tinnitus zajgenerátor és a környezeti egyensúly is módosítható. Ha például a hallókészüléke támogatja a fülzúgás funkciót és streaming programban van, akkor mindkettőt beállíthatja a kijelölt képernyőkön.



## Tinnitus zajgenerátor

Ha fülzúgása van, és hallásgondozó szakembere megmutatta, hogyan használja a Tinnitus zajgenerátor funkciót, itt állíthatja be az elfedő zaj hangerejét.

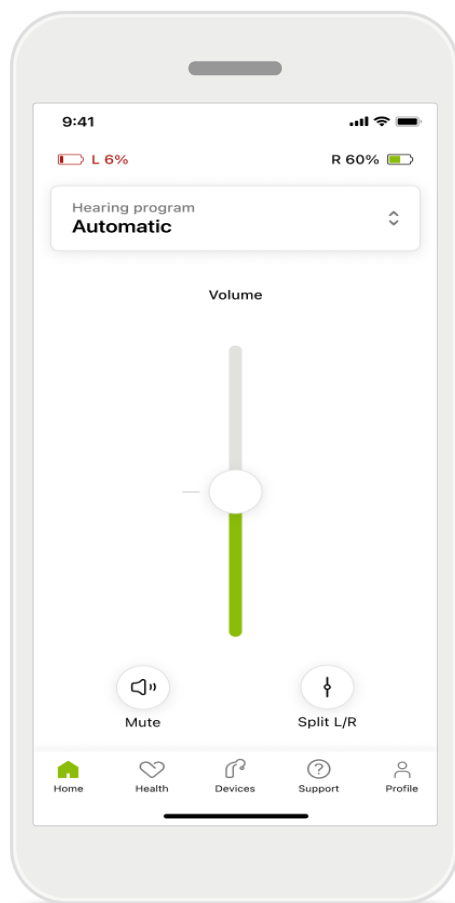


## Környezeti egyensúly

Külső streaming készülék esetén (például TV Connector használatakor vagy zenehallgatásnál) beállíthatja, hogy a közvetített hangot szeretné felerősíteni, vagy a környezetből érkező hangokat szeretné jobban hallani.

\* A funkciókkal és a hallókészülékek kompatibilitásával kapcsolatos részletekről érdeklődjön a hallásgondozó szakemberénél.

# Főoldal: Távvezérlő nézet\* – nem standard funkció

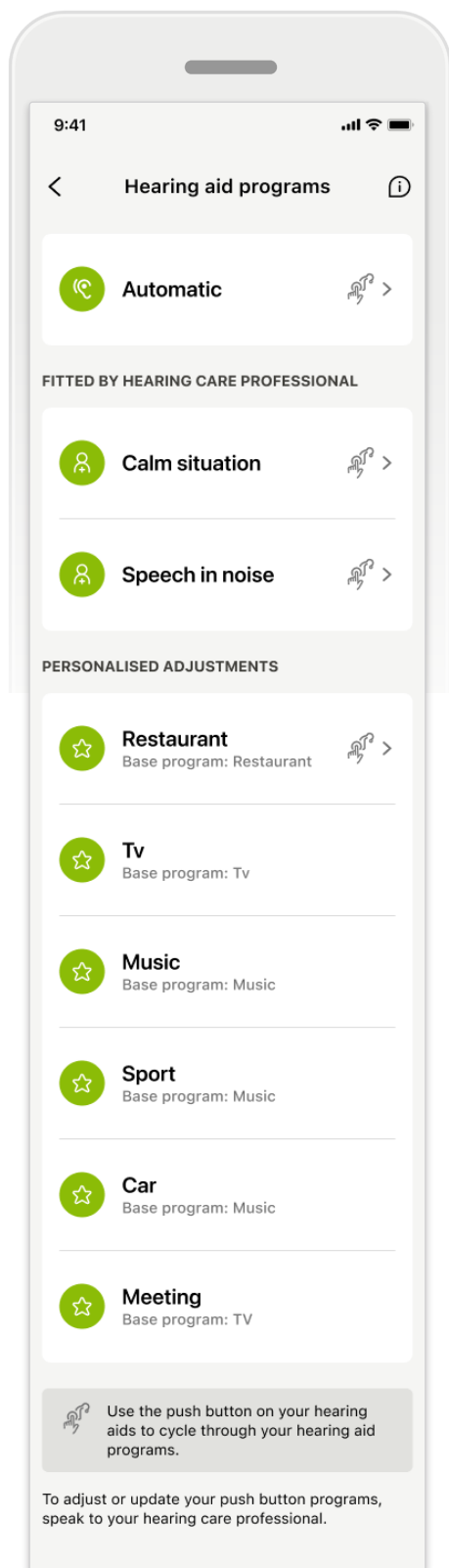


## Akkumulátor töltöttsége

Az újratölthető hallókészülékek esetében láthatja az aktuális töltöttségi szintet. Ha az akkumulátor töltöttsége 20% alá csökken, az ikon pirosra vált. Fontolja meg a mielőbbi feltöltést.

\* A funkciókkal és a hallókészülékek kompatibilitásával kapcsolatos részletekről érdeklődjön a hallásgondozó szakemberénél.

# Főoldal: Távvezérlő speciális beállításai – Új program létrehozása vagy meglévő program frissítése\*



## Személyre szabott beállítások

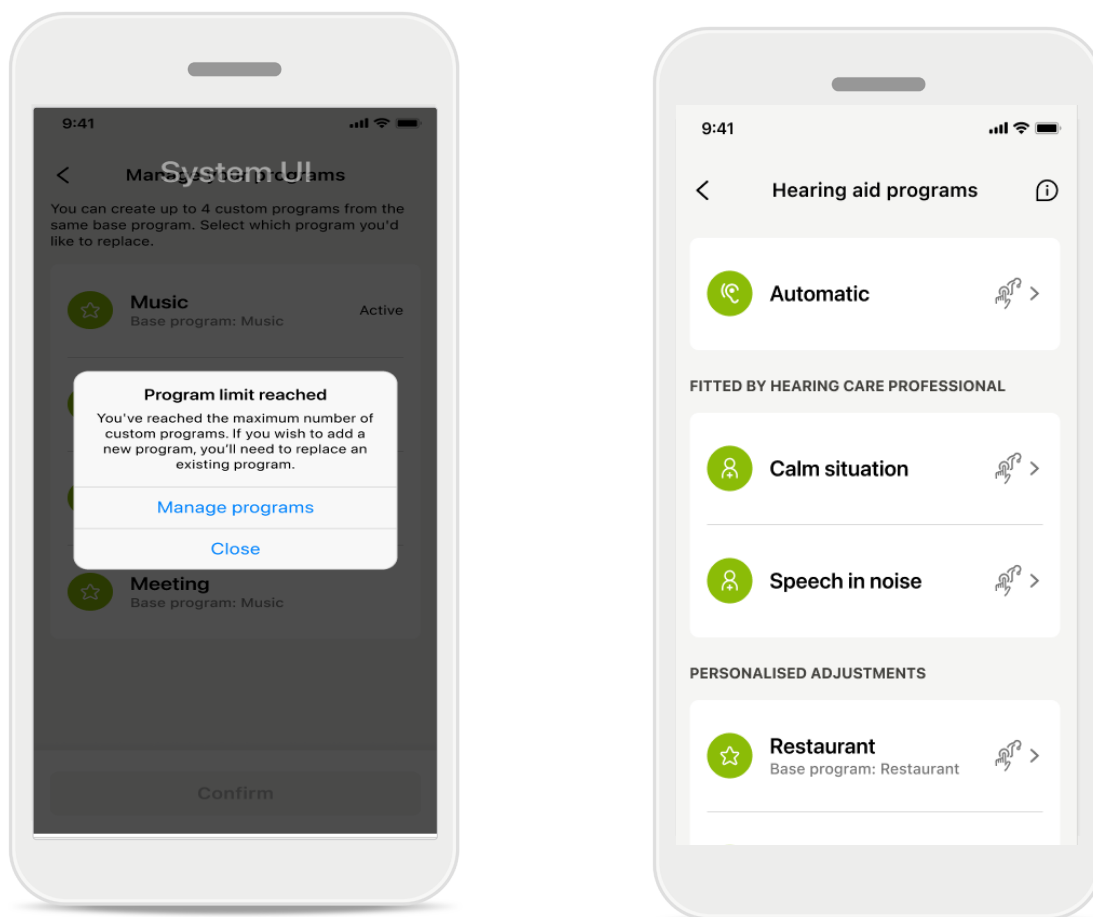
A meglévő program módosítását követően lehetőség van a program **frissítésére** vagy **új programként való mentésére**. Ha úgy dönt, hogy új programként menti el, akkor adhat neki egy tetszőleges nevet.

Ne feledje, hogy a név felső határa 22 karakter, és ugyanazt a nevet nem használhatja újra, nem hagyhatja üresen a nevet, illetve nem töltheti ki szóközzel.

Az új program sikeres mentése megjeleníti a megfelelő képernyőt, és az új beállításokat a felül lévő programválasztóba helyezi. A programválasztó megjeleníti, hogy hány egyéni programhely maradt szabadon.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

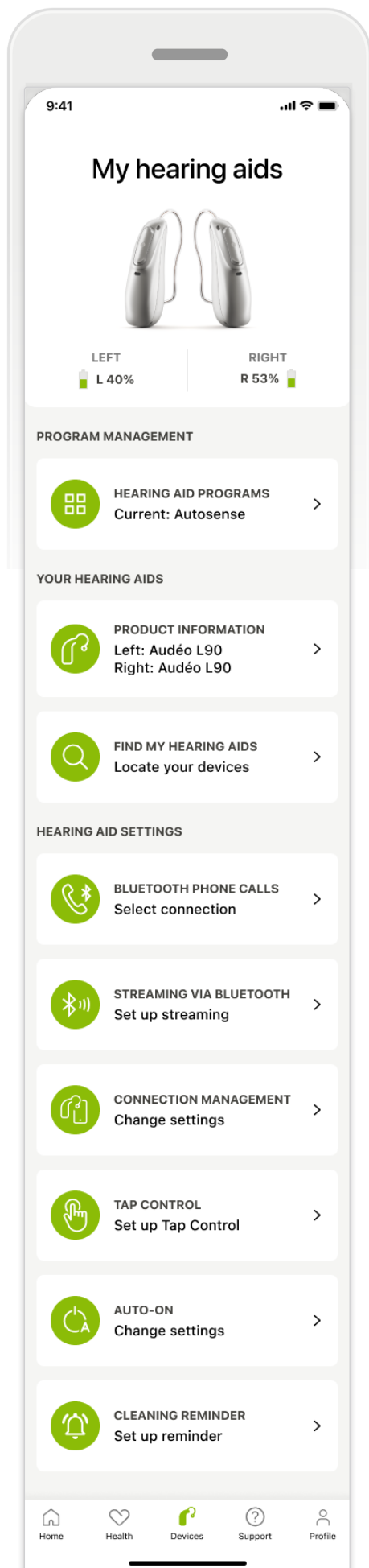
# Hibaelhárítás: A távvezérlő speciális beállításai



## Maximális programszám elérve – max. azonos alapprogram

Egy adott alapprogramból kiindulva legfeljebb négy program készülhet. Ha eléri a korlátot, a **Kezelés** gombra koppintva egy meglévő programot lecserélhet egy újra.

# Készülékek

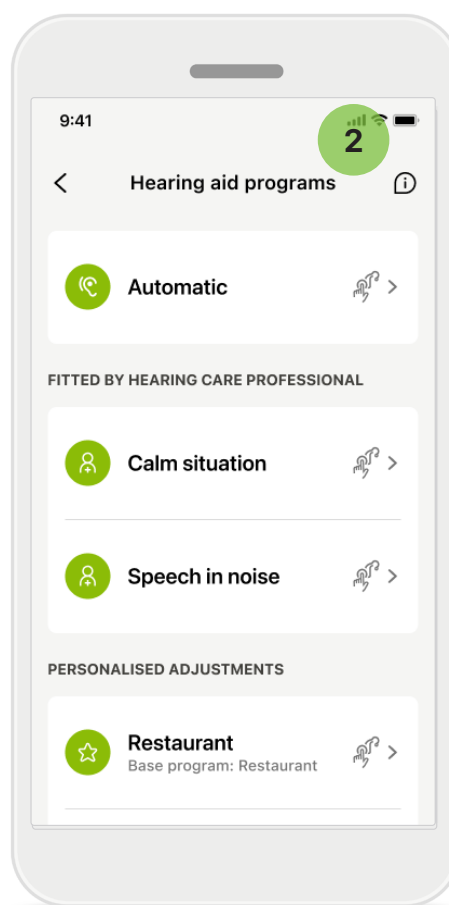
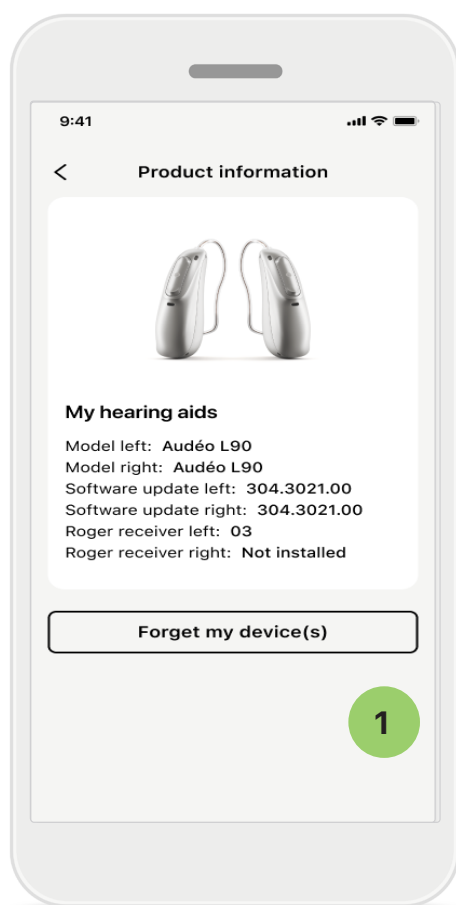


## Készülékek kezdőképernyő

A Készülékek részben hozzáférhet mindenhez, ami a hallókészülékével kapcsolatos, pl. a programkezeléshez és a készülékbeállításokhoz. Az újratölthető modellek esetében az akkumulátor állapotát is láthatja.



# Készülékek



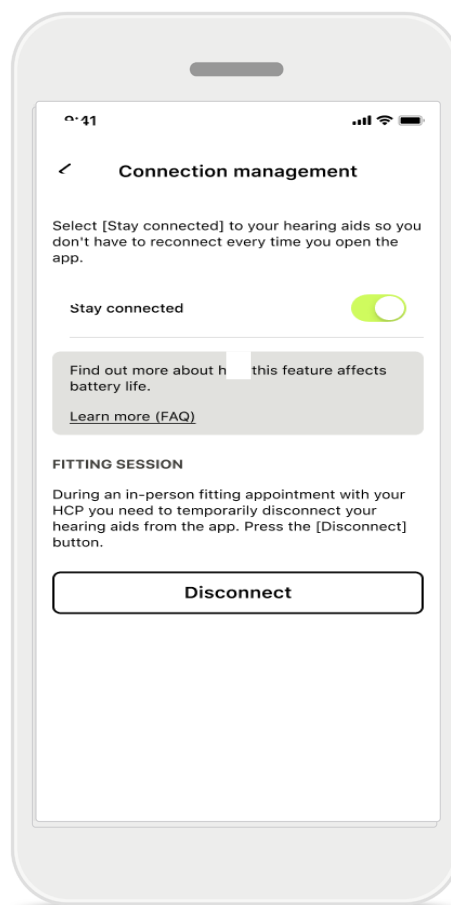
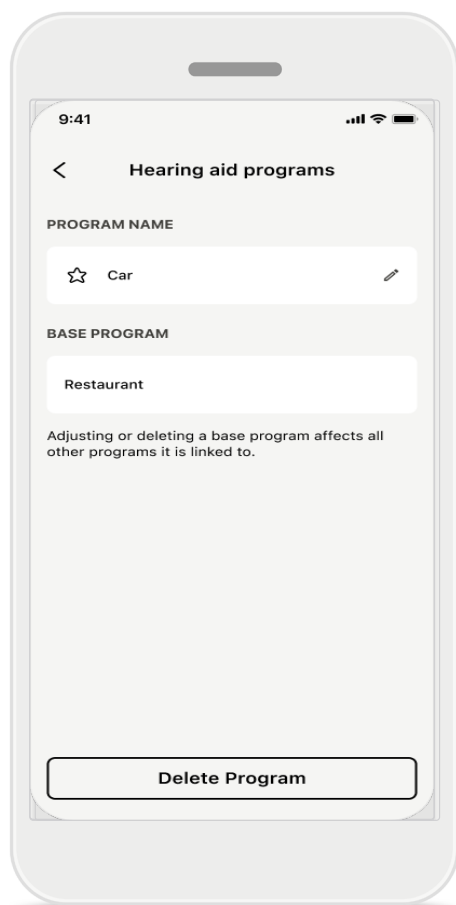
## 1 Készülékek elfelejtése

A készülék(ek) eltávolításához lépjen a Hallókészülékeim menüpontba. A Készüléke(i)m elfelejtése gombra koppintva egy felugró üzenet jelenik meg. Meg kell erősítenie az eltávolítást. Ne feledje, hogy az alkalmazás használatához újra párosítani kell a hallókészüléket.

## 2 Programkezelés

A Hallókészülék-programok elemre koppintva megjelenik az összes elérhető program. Koppintson az egyikre a név szerkesztéséhez vagy törléséhez. Háromféle program létezik: **automatikus programok**, **a hallásgondozó szakembere által létrehozott programok** és az **Ön egyéni programjai**. Ha a program neve mellett van egy ikon, az azt jelenti, hogy elérhető a hallókészülék nyomógombján.

# Készülékek



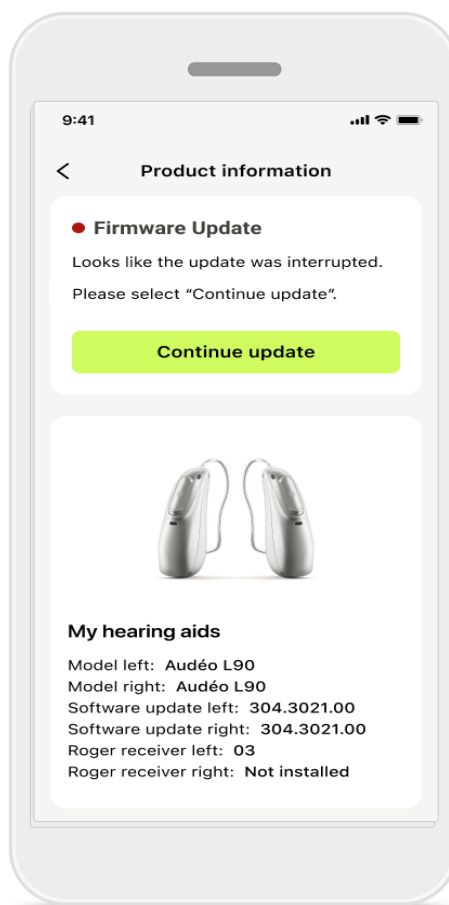
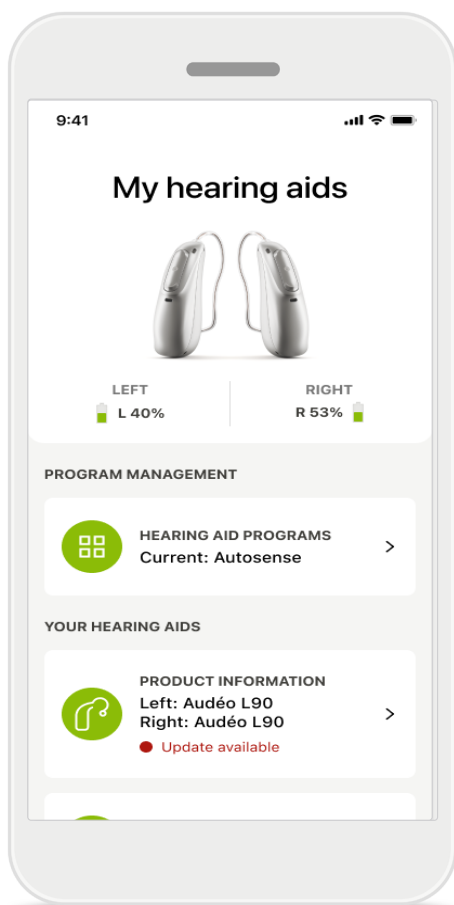
## Hallókészülék-programok

A programot törölheti vagy megváltoztathatja a nevét. Azt is láthatja, hogy melyik alpprogramhoz kapcsolódik. A program eltávolításához koppintson a **Program törlése** elemre. A gomb megérintésekor megjelenik egy felugró ablak, amelyben meg kell erősítenie az eltávolítást.

## Csatlakozáskezelés aktiválása

Lehetősége van aktiválni a **Maradjon kapcsolatban** lehetőséget, hogy ne kelljen minden egyes alkalommal újból csatlakoztatnia a hallókészüléket, amikor megnyitja az alkalmazást.

# Frissítések

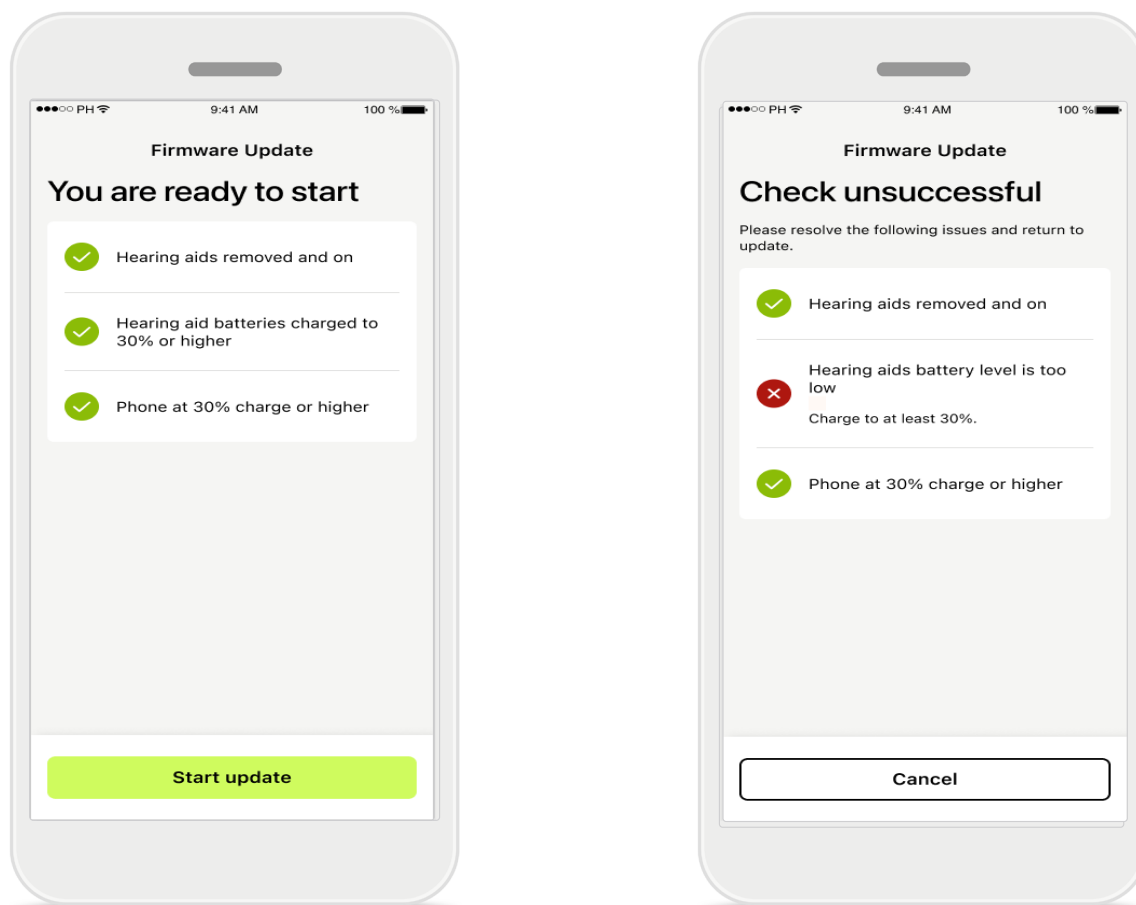


## Hallókészülék frissítése

Az elérhető frissítés a Készülékek rész Termékinformációk menüpontjában látható. Elérhető frissítés esetén a Termékinformációk részen talál további információkat, és megtudhatja, hogy a frissítés mit tartalmaz.

A frissítés elindításához kattintson a **Frissítés** gombra.

# Frissítések



## Hallókészülék frissítése

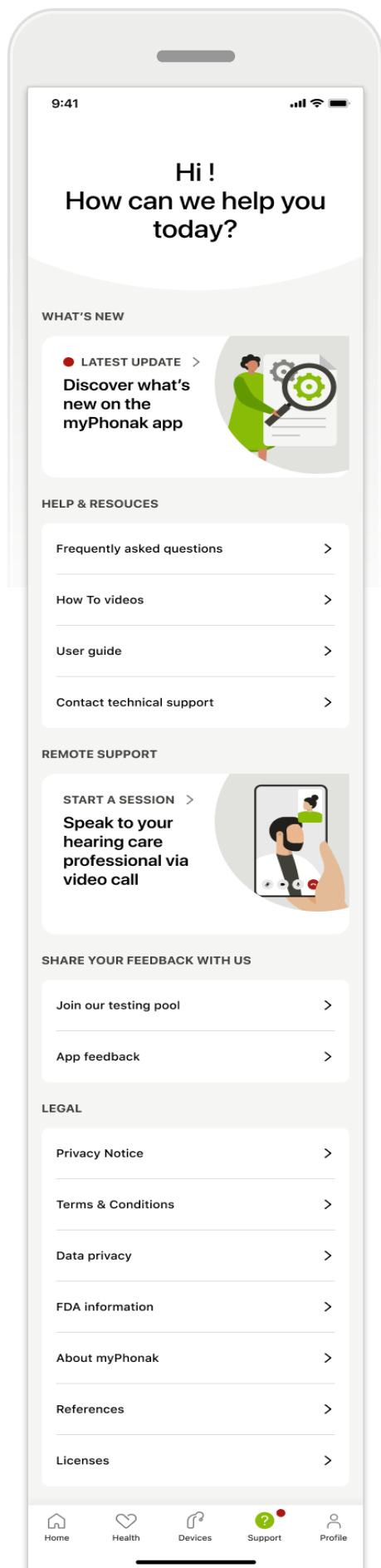
A frissítésre csak akkor kerülhet sor, ha néhány feltétel teljesül. Ennek célja, hogy a frissítés ne szakadjon meg (azaz a hallókészülék és a telefon legalább 30%-ra legyen feltöltve).

A rendszer automatikusan ellenőrzi ezeket a feltételeket, és magyarázatot ad arra, hogy mi a hiba, és hogyan lehet kijavítani.

Kövesse ezeket a tanácsokat, és a frissítés gyors és zökkenőmentes lesz.

A hibaelhárításhoz nyissa meg ezt a [linket](#).

# Támogatási és távoli támogatási munkamenet

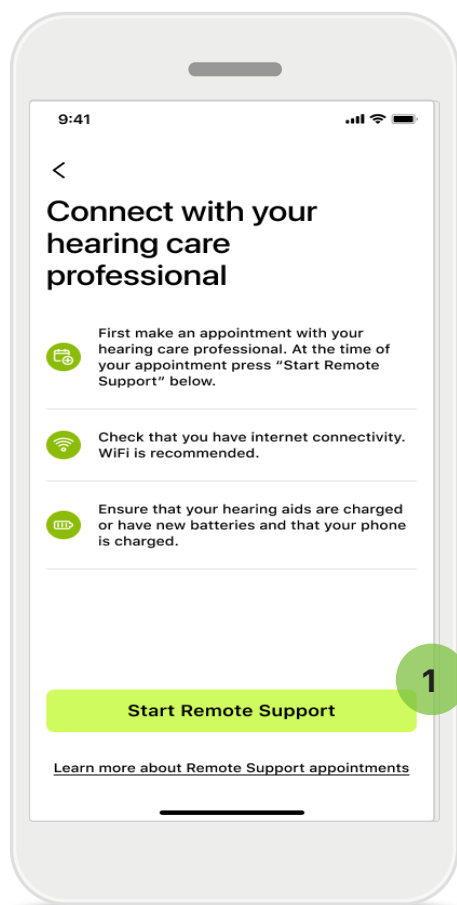


## Támogatás rész

A támogatási képernyőről elérheti a GYIK\*-et, a használati útmutatót, az útmutató videókat tartalmazó webhelyet, a Jogi beállításokat és megoszthatja visszajelzéseit. A távoli támogatást a Konzultáció indítása gombra koppintással is elérheti.

\* GYIK link: <https://product-support.phonak.com/>.

# Támogatási és távoli támogatási munkamenet



## Távoli támogatás

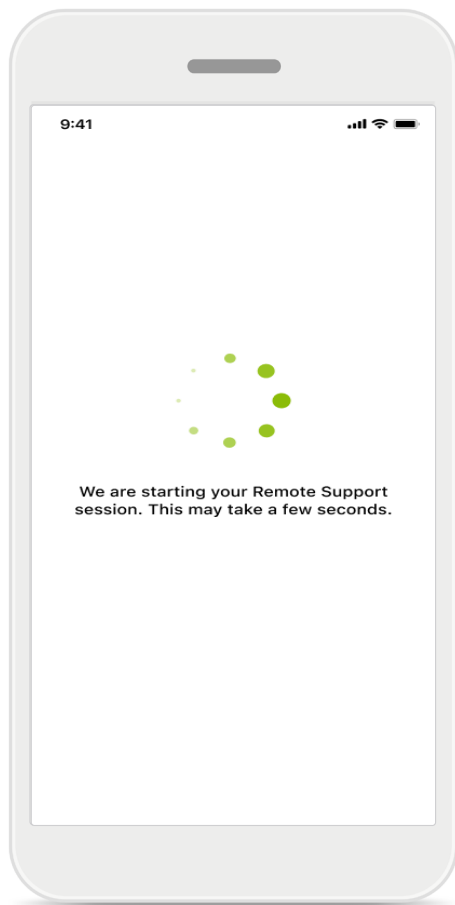
A Támogatás képernyőn a **Konzultáció indítása** gombra koppintással távoli támogatási munkamenetet folytathat hallásgondozó szakemberével. A távoli támogatást előre le kell egyeztetni.

- 1 A folytatáshoz koppintson a **Remote Support elindítása** gombra.

## Hozzáférés a mikrofonhoz és a kamerához

Amikor a rendszer a mikrofon és a kamera hozzáféréseinek engedélyezését kéri, koppintson az **OK** gombra, hogy a MyPhonak App alkalmazás hozzáférhessen a mikrofonhoz és a kamerához.

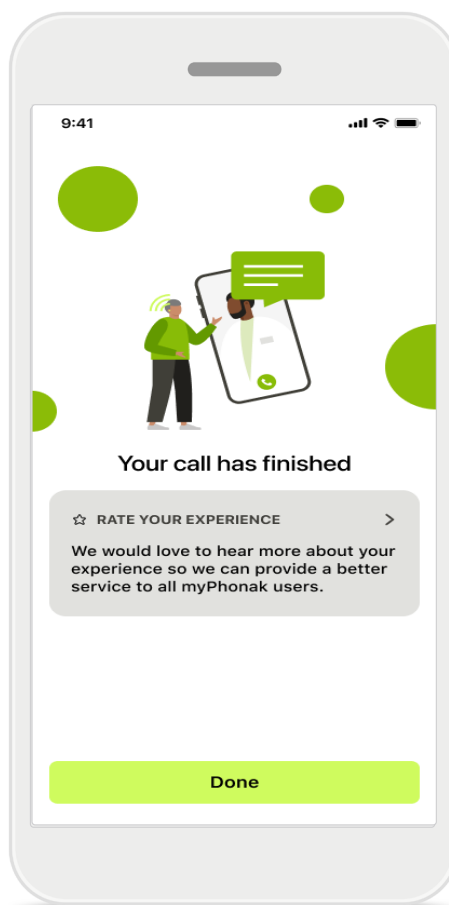
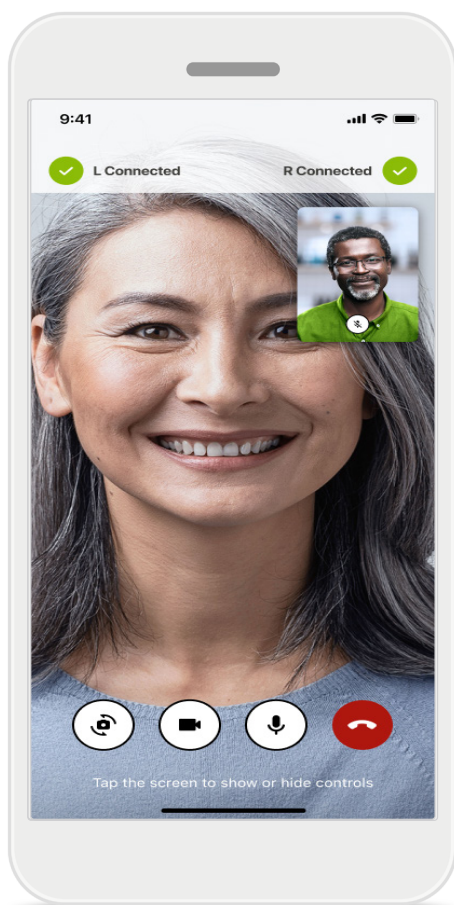
# Támogatási és távoli támogatási munkamenet



## Várakozás a hallásgondozó szakemberére

Az alkalmazás kapcsolatot teremt Ön és a hallásgondozó szakember között. Várja meg, amíg a hallásgondozó szakember belép a hívásba.

# Távoli támogatási munkamenet indítása



Ha már csatlakozott, láthatja és hallhatja hallásgondozó szakemberét. A vezérlők segítségével elnémíthatja/feloldhatja a hangot, kikapcsolhatja a videót, válthat kamerát és befejezheti a hívást.

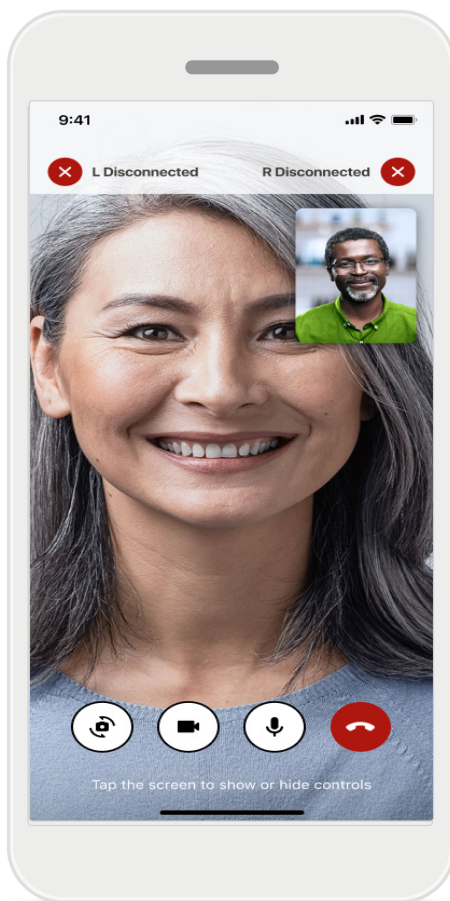
Ha a hallásgondozó szakemberének hozzá kell férnie az Ön hallókészülékeihez, az Ön okostelefonján keresztül ez távolról is biztosítható. A hallásgondozó szakember tájékoztatni fogja Önt, ha csatlakozott.

Amikor a hívás véget ér, értékelheti tapasztalatait. Koppintson a linkre a visszajelzés elküldéséhez. A kezdőképernyőre való visszatéréshez koppintson a **Kész** elemre.



# Hibaelhárítás: Távoli támogatási munkamenet

A távoli támogatási munkamenet az internetet használja arra, hogy összekapcsolja Önt a hallásgondozó szakemberével. A jobb minőség érdekében javasoljuk, hogy használjon Wi-Fi-t.

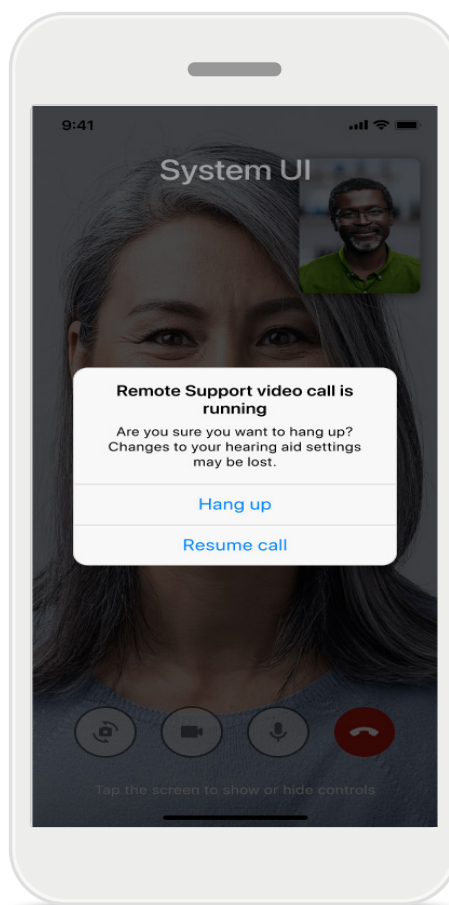
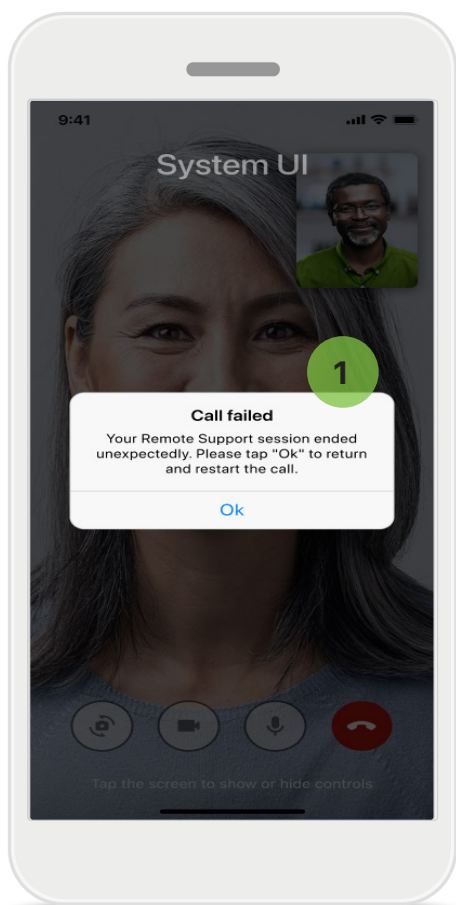


## A hallókészülékek csatlakozása megszakadt

A hallókészülékkel való kapcsolat a képernyő tetején látható. Ha a hallókészülékek lekapcsolódnak, a szimbólum pirosra vált.

A hallásgondozó szakemberének ezután újra kell kapcsolódnia.

# Hibaelhárítás: Távoli támogatási munkamenet




- 1 Sikertelen hívás**  
Ha a hívás sikertelen, nyomja meg az **OK** gombot a főoldalra való visszatéréshez, ahol újraindíthatja a hívást.

**A hívás befejezése a munkamenet közben**  
Ez a felugró üzenet akkor jelenik meg, ha a hívást munkamenet közben fejezi be.

# Egészségügyi adatok nyomon követése az Egészség részben: Beállítás

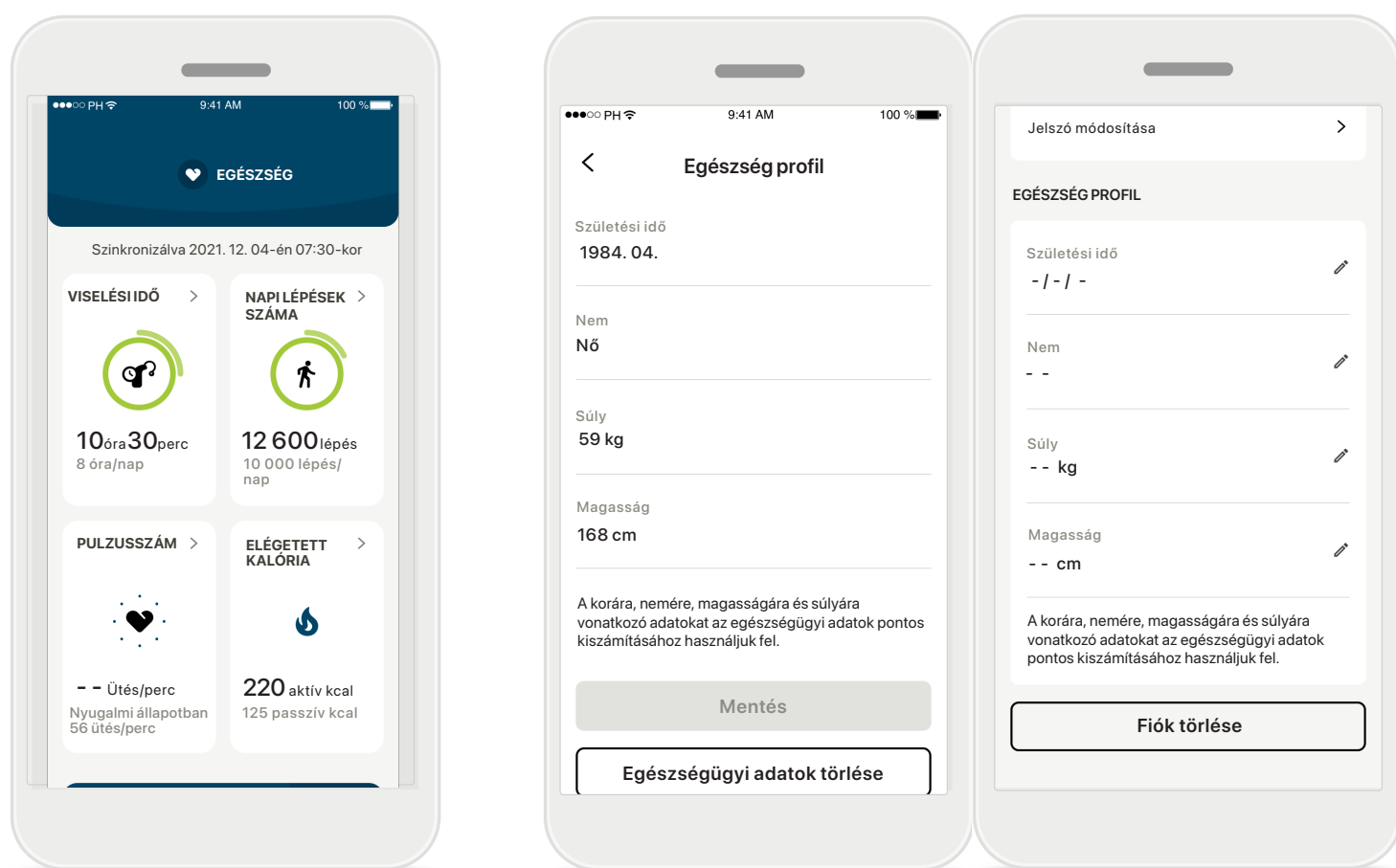
Az Egészség rész itt leírt egyes funkciói csak bizonyos hallókészülékekkel érhetők el.

További információkért lásd: <https://www.phonak.com>

Az egészségügyi funkciók  eléréséhez be kell jelentkeznie a myPhonak-fiókjába.

Engedélyezze a helymeghatározási szolgáltatásokat iPhone készülékén, hogy javítsa az egészségi állapota nyomon követésének minőségét. A hozzáférés megtagadása megakadályozza az egészségügyi adatok nyomon követését.

Adja meg adatait az egészségügyi adatok pontos kiszámításához. Ne feledje, ezeket az adatokat nem kötelező megadni. Teljes mértékben Ön rendelkezik felette!



## Lépjen be az Egészség részbe

Ha a beállítások elkészültek, beléphet az Egészség irányítópultra (Egészség főoldal).

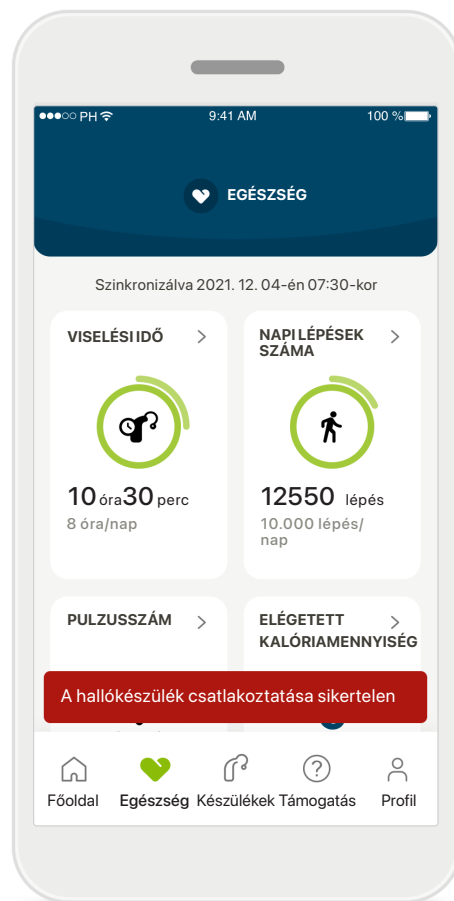
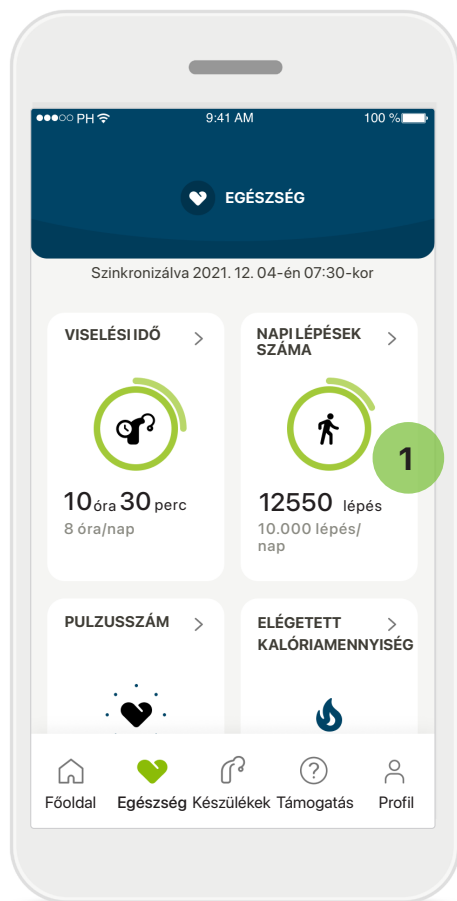
## Egészség profil szerkesztése/törlése

Az Egészség profilja által tartalmazott adatokat a Profil részen bármikor módosíthatja vagy törölheti. Lépjen a Személyes adatok részre, majd görgessen le az Egészség profilig és kattintson a szerkesztés (ceruza) ikonjára az adatai frissítéséhez vagy törléséhez.

# Egészség irányítópultja

Az Egészség irányítópulton a következőket teheti:

- hozzáférhet a hallókészülék által támogatott egészségügyi funkciókhoz, és valós időben megtekintheti az értékek változását\*,
- megtekintheti a kitűzött cél felé való haladását,
- egészségügyi tippeket érhet el (további ajánlott egészségügyi alkalmazások).



## 1 Előrehaladás a célok felé

Ha célokat állított be, akkor az egyes funkciók ikonja körüli zöld körben láthatja az előrehaladást. Ha túllépte a cél maximális értékét, akkor egy második kör jelenik meg az ikon körül.

## Csatlakozás a hallókészülékekhez

Ne feledje, hogy hallókészülékeinek csatlakoztatva kell lennie ahhoz, hogy előben láthassa az egészségügyi funkciók értékeinek változását. A pontosabb információkhoz gyakran szinkronizálja az alkalmazást a hallókészülékkel. Ha a kapcsolat megszakad, vagy az adatok nem szinkronizálhatók, értesítést kap, és a GYIK weboldalra irányítjuk, ahol megtudhatja, mi a teendő.

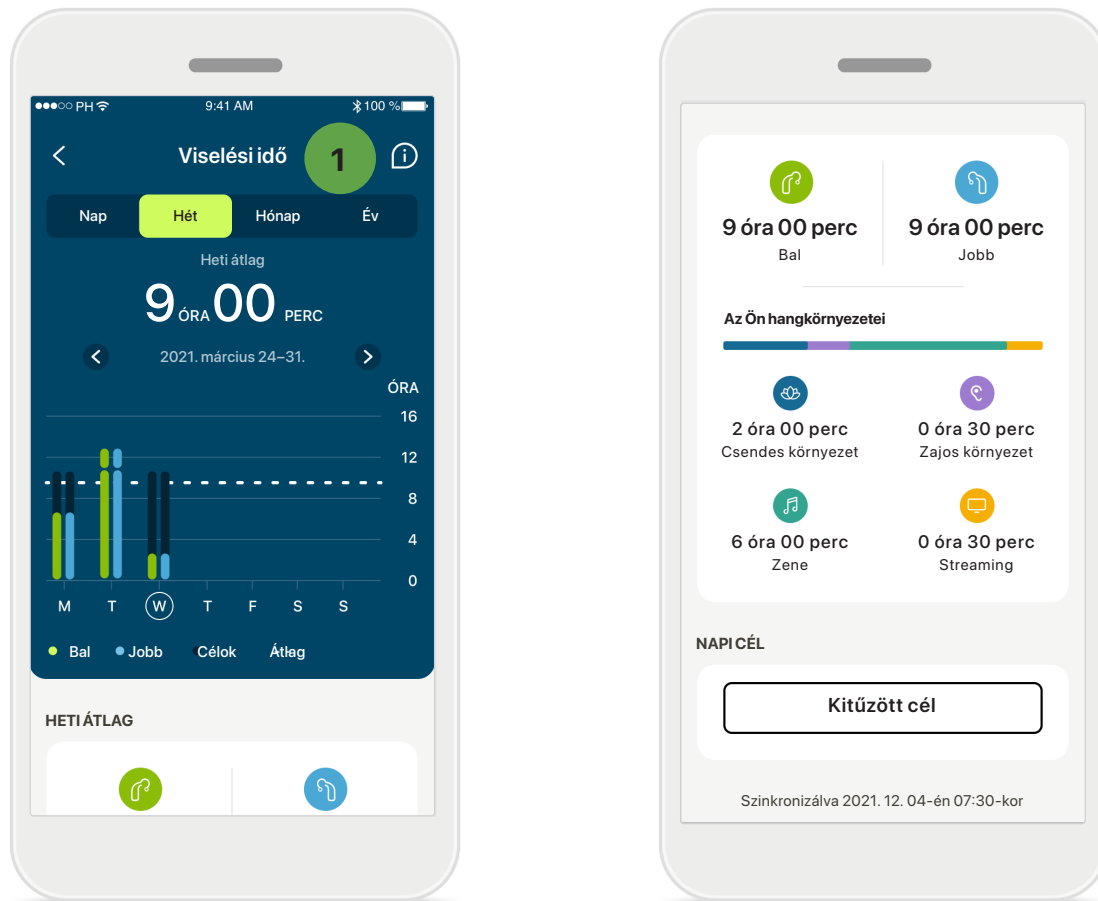
\* Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

Az ebben a részben szereplő információk kizárólag oktatási és tájékoztatási célokat szolgálnak. Az egészségügyi részben szereplő információk nem helyettesíthetik és nem válthatják fel a szakorvosi tanácsadást.

Ha bármilyen kérdése van az egészségével kapcsolatban, vagy egy edzésprogram megkezdése előtt, mindig konzultáljon orvosával vagy más egészségügyi szakemberrel.

A pulzusszám követéséhez győződjön meg arról, hogy a fülillesztékek megfelelően vannak-e behelyezve a hallójáratba. A legjobb eredmény érdekében maradjon csendben és ne mozduljon.

# Az Egészség rész funkcióinak részletes áttekintése: viselési idő, lépésszám, tevékenységi szintek\*, séta és futás távolsága\*



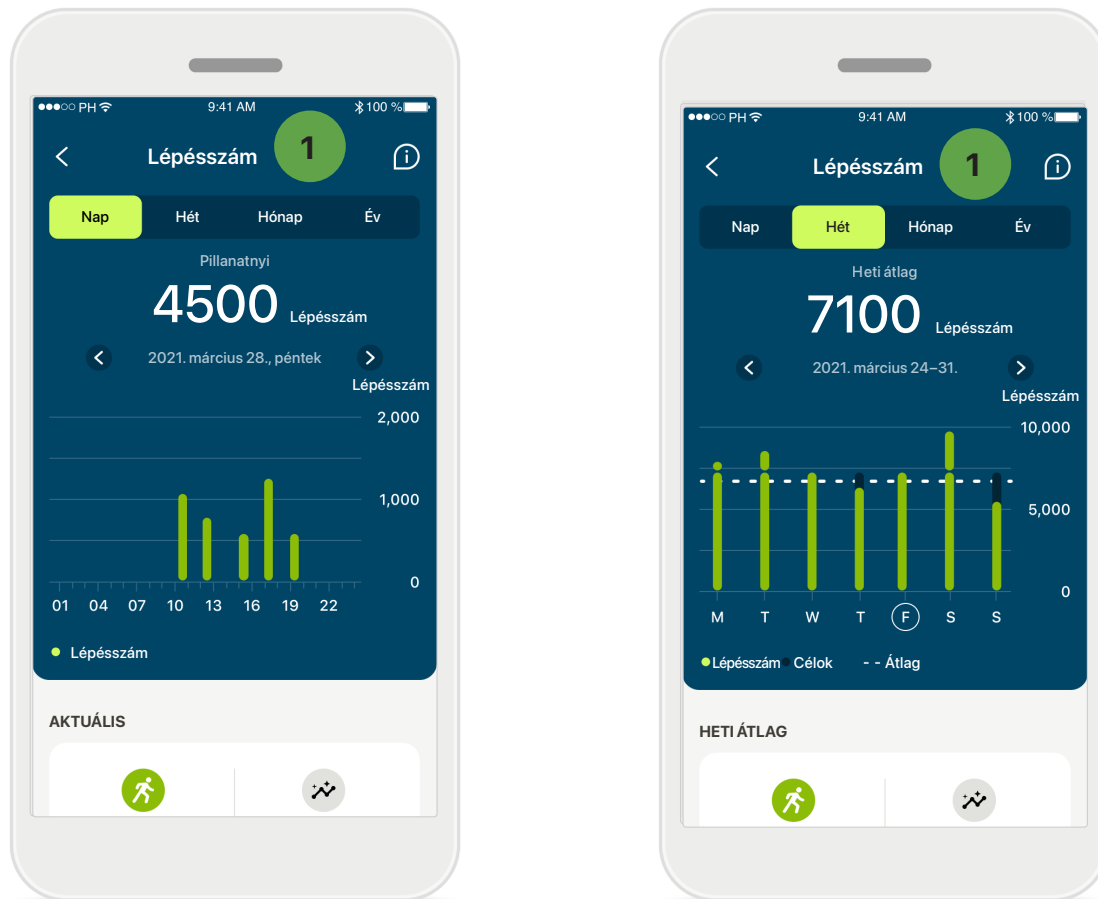
## 1 Viselési idő

Az irányítópult „viselési idő” kártyájára kattintva megtekintheti a napi viselési idő grafikonját. A heti, havi vagy éves nézetre való áttéréshez koppintson a megfelelő fülre, amely ekkor zöldre vált.

Ha két hallókészüléke van, a grafikonok a bal és a jobb oldali hallókészülék értékét is megjelenítik. Az alábbiakban láthatja az aktuális (napi nézet esetén) vagy átlagos értékeket (nem napi nézet esetén), valamint a különböző hangkörnyezetekben eltöltött viselési idő megoszlását.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

# Az Egészség rész funkcióinak részletes áttekintése: viselési idő, lépésszám, tevékenységi szintek\*, séta és futás távolsága\*



## 1 Lépésszám, tevékenységi szintek és távolság

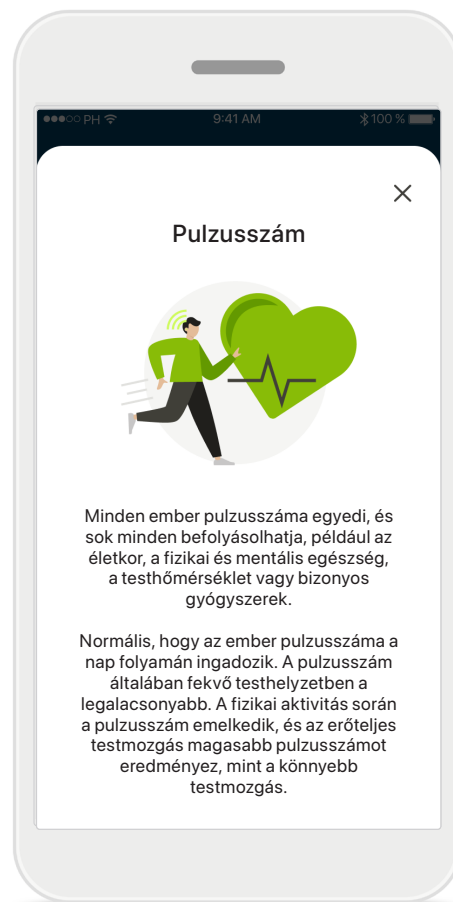
Az irányítópult „Lépésszám” kártyájára kattintva megtekintheti a napi lépésszám grafikonját. Váltson heti, havi vagy éves nézetre az adott lapfültre koppintva, amely ekkor zöldre vált.

Alább láthatja az aktuális (napi nézet esetén) vagy átlagos értékeket (nem napi nézet esetén), valamint a séta vagy futás távolságát\*\*.

A tevékenységi szintek azt mutatják, hogy mikor nem végzett semmilyen tevékenységet, illetve mikor végzett alacsony (némi mozgás észlelve), közepes (gyaloglás észlelve) vagy magas intenzitású (futás észlelve) tevékenységet.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

# Egészség funkció részletes nézetei: Pulzusszám\* és kalóriaszám\* séta és futás közben\*




## Pulzusszám (HR) nyomon követése

Minden nézet tartalmazza a pillanatnyi pulzusszámot is. A napi nézet tartalmazza a nyugalmi pulzusszámot (RHR) és az óránkénti pulzusszám tartományait. A heti nézet tartalmazza a napi átlagos nyugalmi pulzusszámot (RHR), a pillanatnyi pulzusszámot (HR) és a napi pulzusszám tartományait.

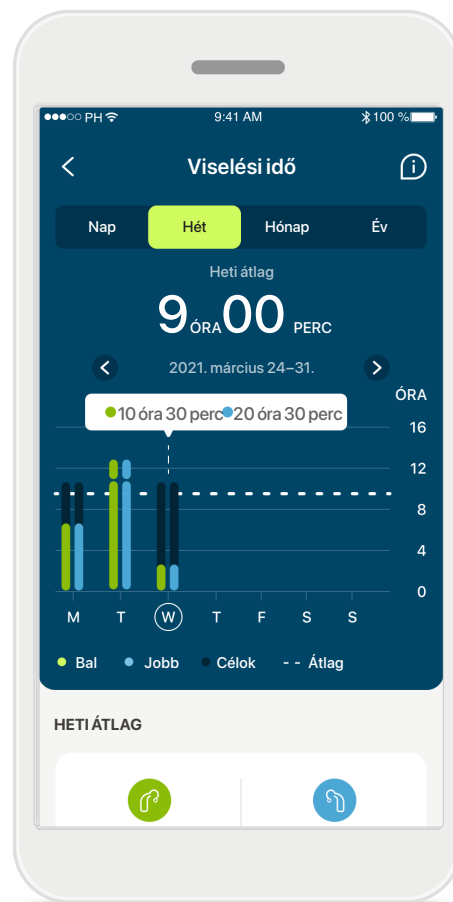
A heti, havi és éves nézetek a következőket tartalmazzák:

- Napi nézet – óránkénti bontás (periodikus és pillanatnyi pulzusszám-tartományok óránként, a legalacsonyabb nyugalmi pulzusszám naponta)
- Heti/havi/éves nézetek – a HR-tartományok és az RHR-tartományok napi/heti/havi bontása.

Koppintson a képernyő jobb felső részén található  ikonra, ha további információkat és hivatkozásokat szeretne kapni a pulzusszámról és arról, hogy miért fontos a nyugalmi pulzusszám nyomon követése.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknel érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

# Egészség funkció részletes nézetei: Pulzusszám\* és kalóriaszám\* séta és futás közben\*



## 1 Kalóriaszám nyomon követése

A napi nézetben szerepel az aktuálisan aktív (fizikai tevékenységgel elégetett) kalóriák és (az alapanyagcsere alapján) passzív kalóriák. A két típusú kalória összege (összes) a grafikonon látható. A heti, havi és éves nézetekben szerepelnek az aktív, a passzív és az összesített kalóriák átlagértékei.

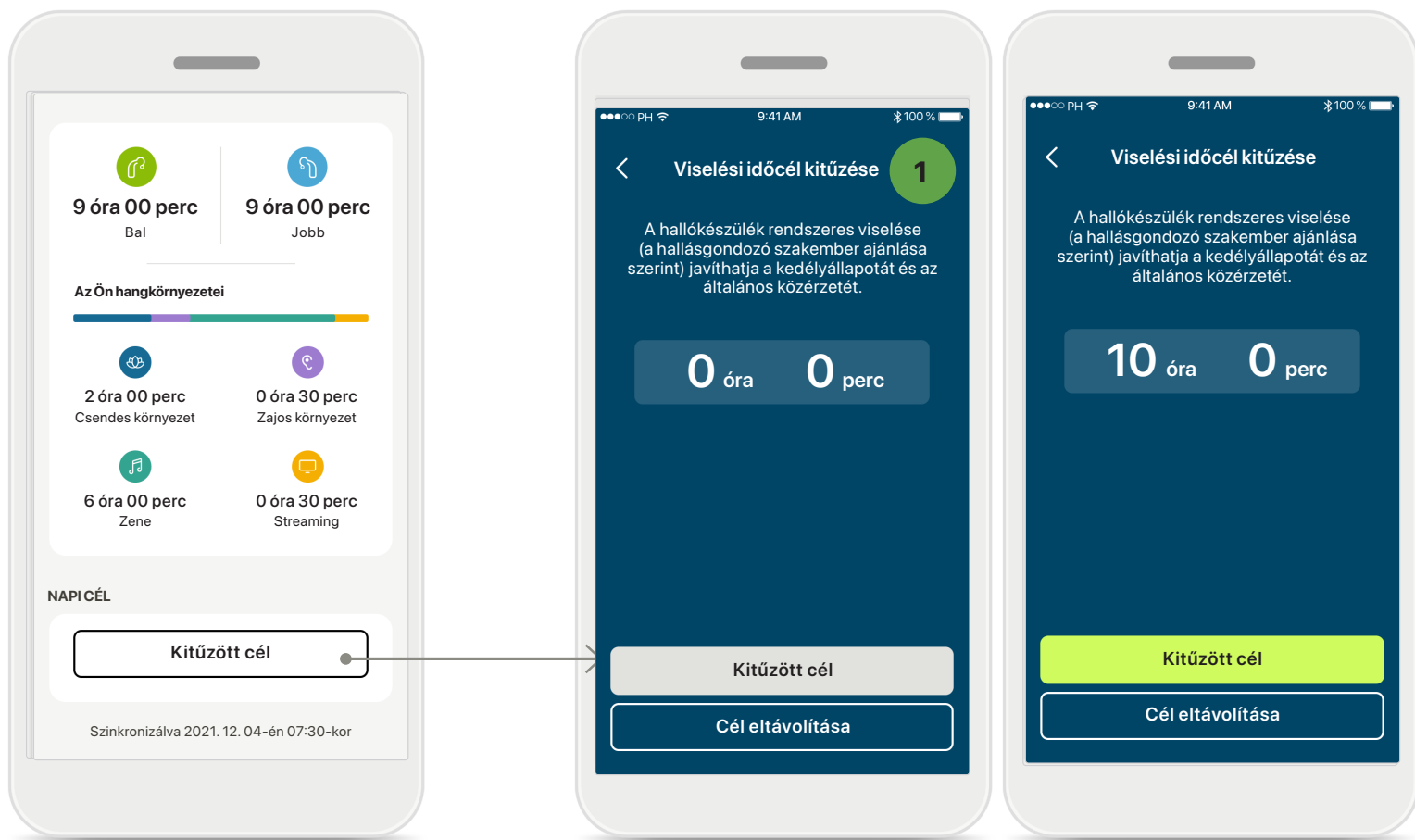
## Eszköztárak

Koppintson a grafikon sávjainak egy pontjára, és a pontos értékek egy fehér szalagon (eszköztár) jelennek meg.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.



# Egészség: Egyéb funkciók\*



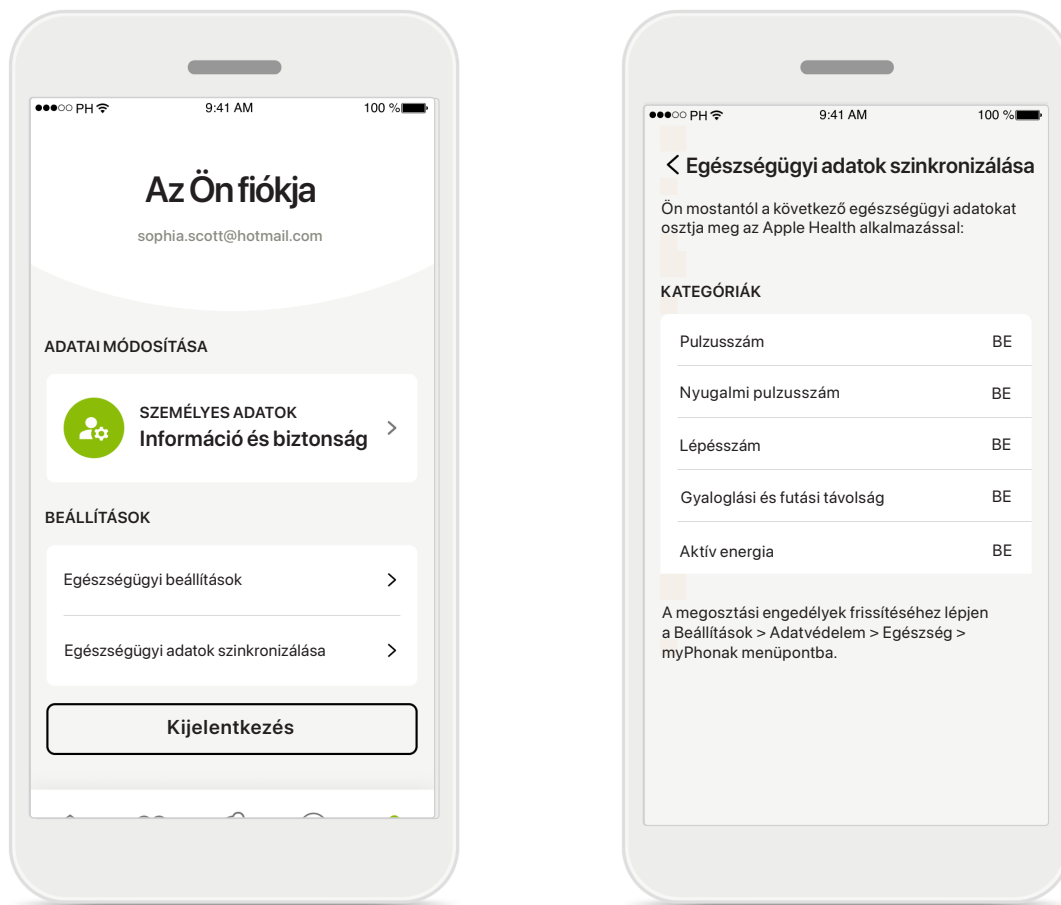
## 1 Célok kitűzése, módosítása és eltávolítása\*

A lépésekre és a viselési időre vonatkozó célok kitűzése opcionális. Ezeket az Egészség rész beállítása során, az Egészség irányítópulton vagy a funkciók részletes nézetében állíthatja be.

Koppintson a **Cél kitűzése** vagy a **Cél módosítása** gombra a fenti példában látható képernyőfolyamat követéséhez. Adjon meg egy érvényes számot a viselési időre vagy a lépésszámra vonatkozóan, majd a módosítások mentéséhez koppintson a Kitűzött cél gombra. Koppintson a Cél eltávolítása gombra, ha törölni szeretné.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknek érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

# Egészség: Egyéb funkciók\*



## Szinkronizálja Phonak egészségügyi adatait az Apple Health funkciójával

A Profil Beállítások részén nyissa meg az Egészségügyi adatok szinkronizálása lehetőséget. Kövesse a kapott utasításokat, és kapcsolja be a myPhonak egészségügyi adatokat, amelyeket az Apple Health funkciójával szinkronizálni szeretne. A szinkronizálás után az Egészségügyi adatok szinkronizálása újbóli megnyitásával láthatja, hogy mely adatokat osztja meg az Apple Health alkalmazással.

\* Csak bizonyos hallókészülékeknél érhető el. Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> oldalra, vagy forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

# Fontos biztonsági információk

Kérjük, az alkalmazás használata előtt olvassa el a következő oldalakon található biztonsági információkat.

## Rendeltetészerű használat:

Az alkalmazás a hallókészülék-használóknak szánt önálló, a hallókészülék beállításainak (az illesztőszoftver által megengedett korlátozott tartományon belüli) kiválasztására, konfigurálására és mentésére szolgáló szoftver. Az alkalmazás lehetővé teszi, hogy a hallókészüléket használók távoli hallókészülék-beállítás céljából kapcsolatba lépjenek és kommunikáljanak a hallásgondozó szakemberekkel.

## Javasolt pácienspopuláció:

Ez a készülék olyan, legalább 18 éves betegek számára készült, akik megfelelnek a kompatibilis hallókészülék klinikai javallatainak.

## Javasolt felhasználó:

Kompatibilis készüléket használó, hallásvesztéssel élő személy.

## Javallatok:

Felhívjuk figyelmét, hogy a javallatok nem az alkalmazással, hanem a kompatibilis hallókészülékekkel kapcsolatosak. A részletekért olvassa el a hallókészülék használati útmutatóját.

## Ellenjavallatok:

Felhívjuk figyelmét, hogy az ellenjavallatok nem az alkalmazással, hanem a kompatibilis hallókészülékekkel kapcsolatosak.

## Klinikai előny:

A klinikai előnyök nem az alkalmazásból, hanem a kompatibilis hallókészülékből származnak. Az alkalmazás előnyöket nyújt a tervezett felhasználók számára, mivel lehetővé teszi, hogy a hallókészülék beállításait az egyéni igényekhez igazítsák és elmentsék, az alap illesztés által megengedett tartományon belül. Az alkalmazás kényelmes módja annak, hogy a hallókészüléket használók a távoli hallókészülék-beállítások céljából kapcsolatba lépjenek és kommunikáljanak a hallásgondozó szakemberekkel.

## Mellékhatások:

Az alkalmazás használatával kapcsolatban nincsenek ismert mellékhatások.

## Használati korlátozások:

Az alkalmazás használata a kompatibilis készülék/készülékek képességeire korlátozódik.

A részletekért olvassa el a hallókészülék használati útmutatóját.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az alkalmazás teljes funkcionalitásának kihasználásához állandó internetkapcsolat szükséges.

Bármilyen, az alkalmazással kapcsolatban felmerülő súlyos incidenst be kell jelenteni a gyártó képviselőjének, valamint a lakóhely szerinti illetékes hatóságnak. Súlyos incidensnek minősül bármely váratlan esemény, amely közvetlen vagy közvetett módon az alábbi következmények valamelyikéhez vezetett, vezethetett volna vagy vezethet:

- a) a páciens, a felhasználó vagy más személy halála;
- b) a páciens, a felhasználó vagy más személy átmeneti vagy tartós, súlyos egészségkárosodása
- c) súlyos közegészségügyi veszély.

Váratlan művelet vagy esemény bejelentése céljából forduljon a gyártóhoz, illetve annak képviselőjéhez.

A használati útmutató minden alkalmazásverzióhoz elérhető elektronikus formában a weboldalon, az összes vonatkozó nyelven. A használati útmutató eléréséhez kövesse a folyamatot:

- Látogasson el a <https://www.phonak.com/en-int/globallocations> weboldalra, és válassza ki az országot.
- Válassza a „Támogatás” (angol) lehetőséget vagy annak megfelelőjét az adott nyelven.
- Lépjen a „Használati útmutató” (magyar) pontra, vagy e pont adott nyelvű megfelelőjére.
- Lépjen az „Alkalmazások” (magyar) pontra, vagy e pont adott nyelvű megfelelőjére.
- Válassza a „myPhonak app” lehetőséget

Alternatívaként a myPhonak használati útmutató aktuális verziója közvetlenül az alkalmazásból is elérhető, ha a Támogatás részre navigál, majd a „Használati útmutató” nevű kártyára koppint. A használati útmutató ekkor egy külső böngészőablakban nyílik meg.

# Fontos biztonsági információk

Kérjük, az alkalmazás használata előtt olvassa el a következő oldalakon található biztonsági információkat.

## Biztonsági figyelmeztetés

A páciensadatok személyes adatok, és fontos a védelmük:

- Gondoskodjon arról, hogy okostelefonja rendelkezzen az operációs rendszer legújabb biztonsági frissítéseivel. Engedélyezze az automatikus frissítést.
- Gondoskodjon arról, hogy a telepített alkalmazás verziója naprakész legyen.
- Csak hivatalos üzletekből származó, eredeti Sonova-alkalmazásokat használjon hallókészülékével.
- Csak hivatalos üzletből származó, jó hírű alkalmazásokat telepítsen.
- Használjon erős jelszót, és tartsa titokban a hitelesítő adatokat.
- Zárolja a telefont PIN-kóddal és/vagy biometrikus azonosítóval (pl. ujjlenyomat, arc), és állítsa be a telefon néhány perc inaktivitás utáni automatikus zárolását.
- Ügyeljen arra, hogy a telepített alkalmazások csak a szükséges engedélyekkel rendelkezzenek.
- Kerülje a hallókészülék nyilvános helyen történő Bluetooth-párosítását. Ez azért javasolt, hogy elkerülje egy harmadik fél nem kívánt beavatkozását. Javasoljuk, hogy a Bluetooth-párosítást otthon végezze el.
- NE használjon feltört operációs rendszerű (jailbreakelt) vagy rootolt telefont. Ügyeljen arra, hogy az adatok mindig biztonságban legyenek. Vegye figyelembe, hogy a felsorolás nem teljes körű.
- Amikor nem biztonságos csatornán keresztül továbbít adatot, akkor küldjön anonim adatokat, vagy titkosítsa őket.
- Védje okostelefonja biztonsági mentéseit nemcsak az adatvesztéstől, hanem a lopástól is.
- Távolítsa el minden adatot az olyan okostelefonokról, amelyeket már nem használ, vagy amelyeket selejtezni fog.

**i** A beállítások módosítása, pl. a hangerő csökkentése vagy a zajsűrés fokozása, olyan veszélyekhez vezethet, mint például az, hogy nem hallja majd a közeledő járműveket.

## Szoftverkarbantartás:

Folyamatosan figyelemmel kísérjük a piac visszajelzéseit. Ha bármilyen problémát tapasztal az alkalmazás legújabb verziójával kapcsolatban, kérjük, forduljon a gyártó helyi képviselőjéhez és/vagy adjon visszajelzést az Appstore vagy a Google Play Store áruházban.

# A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók

## Európa: Megfeleléségi nyilatkozat

A Sonova AG ezúton kijelenti, hogy az adott termék megfelel az orvostechnikai eszközökre vonatkozó, (EU) 2017/745 jelű rendelet követelményeinek.

# A szimbólumok magyarázata



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak el kell olvasnia és szem előtt kell tartania a használati útmutatóban foglalt lényeges tudnivalókat.



Ez a szimbólum arra utal, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó figyelmeztető megjegyzéseket.



Fontos tudnivalók a termék kezeléséről és biztonságos használatáról.



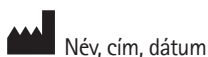
A CE-jelöléssel a Sonova AG igazolja, hogy az adott termék megfelel az orvostechikai eszközökre vonatkozó, (EU) 2017/745 jelű rendelet követelményeinek. A CE-jelölést követő számok azon minősítő szervezetek kódjai, amelyek a minősítést végezték a fent említett rendeleteknek megfelelően.



Az Európai Közösségen belüli hivatalos képviselőt jelöli.



Azt jelzi, hogy a készülék orvostechikai eszköz.



Az (EU) 2017/745 jelű európai uniós rendelet követelményeinek megfelelően az orvostechikai eszköz gyártóját és a gyártás dátumát jelölő kombinált szimbólum.



Annak jelzése, hogy elektronikus használati utasítás áll rendelkezésre. Az útmutató a [www.phonak.com/myphonakapp](http://www.phonak.com/myphonakapp) weboldalon érhető el



A gyártói katalógusszámot jelöli az orvostechikai eszköz azonosítása céljából.



Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Strasse 20  
70736 Fellbach-Oeffingen  
Németország

### **Importőr az EU-ba:**

Sonova Hungary Kft. Dunavirág  
utca 2-6. 3.ép.7.em.,  
1138 Budapest, Hungary



### **Gyártó:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Svájc  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

V10.00/2025-01/NLG © 2021–2025 Sonova AG All rights reserved

A jelen használati útmutató a myPhonak 7.1-re és a myPhonak 7 alkalmazás későbbi verzióira vonatkozik. Az alkalmazás használati útmutatójának korábbi verzióját kérheti a helyi képviselőjétől, vagy megtalálja a weboldalon.

A használati útmutató ingyenes példányának beszerzése érdekében kérje a helyi Sonova-képviselő segítségét. A kívánt útmutatót 7 napon belül elküldjük Önnek.

